

Službeni list Europske unije

L 76



Hrvatsko izdanje

Zakonodavstvo

Svezak 58.

20. ožujka 2015.

Sadržaj

I. Zakonodavni akti

ODLUKE

- ★ Odluka Vijeća (EU, Euratom) 2015/457 od 17. ožujka 2015. o stavljanju izvan snage Odluke 2007/124/EZ, Euratom o utvrđivanju posebnog programa „Sprečavanje, pripravnost i upravljanje posljedicama terorizma i drugih rizika povezanih sa sigurnošću” kao dijela Općeg programa sigurnosti i zaštite sloboda za razdoblje od 2007. do 2013. 1

II. Nezakonodavni akti

UREDDBE

- ★ Uredba Komisije (EU) 2015/458 od 19. ožujka 2015. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 657/2007 o provedbi Uredbe Vijeća (EZ) br. 1165/98 o kratkoročnim statistikama u odnosu na uspostavu europskih planova uzoraka ⁽¹⁾ 3
- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/459 od 19. ožujka 2015. o utvrđivanju tehničkih parametara *ad hoc* modula za 2016. o mladima na tržištu rada predviđenog Uredbom Vijeća (EZ) br. 577/98 ⁽¹⁾ 6
- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/460 od 19. ožujka 2015. o utvrđivanju provedbenih tehničkih standarda u vezi s postupkom za izdavanje odobrenja za unutarnji model u skladu s Direktivom 2009/138/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁾ 13
- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/461 od 19. ožujka 2015. o utvrđivanju provedbenih tehničkih standarda u vezi s postupkom donošenja zajedničke odluke o zahtjevu za izdavanje odobrenja za upotrebu unutarnjeg modela grupe u skladu s Direktivom 2009/138/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁾ 19

⁽¹⁾ Tekst značajan za EGP

★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/462 od 19. ožujka 2015. o utvrđivanju provedbenih tehničkih standarda o postupcima za odobrenje nadzornih tijela za uspostavu subjekata posebne namjene, za suradnju i razmjenu informacija među nadzornim tijelima u pogledu subjekata posebne namjene te za utvrđivanje formata i obrazaca za informacije o kojima subjekti posebne namjene trebaju izvješćivati u skladu s Direktivom 2009/138/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁾	23
★ Uredba Komisije (EU) 2015/463 od 19. ožujka 2015. o izmjeni Priloga Uredbi (EU) br. 231/2012 o utvrđivanju specifikacija za prehrambene aditive navedene u prilozima II. i III. Uredbi (EZ) br. 1333/2008 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu specifikacija za polivinilni alkohol (E 1203) ⁽¹⁾	42
Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/464 od 19. ožujka 2015. o utvrđivanju paušalnih uvoznih vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća	44
Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/465 od 19. ožujka 2015. o utvrđivanju koeficijenta dodjele koji se primjenjuje na količine obuhvaćene zahtjevima za uvozne dozvole podnesenima od 1. do 7. ožujka 2015. i o određivanju količina koje je potrebno dodati količini utvrđenoj za podrazdoblje od 1. srpnja do 30. rujna 2015. u okviru carinskih kvota koje su Uredbom (EZ) br. 1385/2007 otvorene u sektoru mesa peradi	46
Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/466 od 19. ožujka 2015. o utvrđivanju koeficijenta dodjele koji se primjenjuje na količine obuhvaćene zahtjevima za uvozne dozvole podnesenima od 1. do 7. ožujka 2015. u okviru carinskih kvota koje su Provedbenom uredbom (EU) br. 413/2014 otvorene za meso peradi podrijetlom iz Ukrajine	48
Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/467 od 19. ožujka 2015. o utvrđivanju koeficijenta dodjele koji se primjenjuje na količine obuhvaćene zahtjevima za uvozne dozvole podnesenima od 1. do 7. ožujka 2015. u okviru carinskih kvota koje su Uredbom (EZ) br. 533/2007 otvorene u sektoru mesa peradi	50
 ODLUKE	
★ Odluka (EU) 2015/468 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2015. o mobilizaciji Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji u skladu s točkom 13. Međuinstitucionalnog sporazuma od 2. prosinca 2013. između Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije o proračunskoj disciplini, o suradnji u vezi s proračunskim pitanjima i o dobrom finansijskom upravljanju (zahtjev EGF/2013/007 BE/Hainaut steel (Duferco-NLMK), iz Belgije)	52
★ Odluka (EU) 2015/469 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2015. o mobilizaciji Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji u skladu s točkom 13. Međuinstitucionalnog sporazuma od 2. prosinca 2013. između Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije o proračunskoj disciplini, o suradnji u vezi s proračunskim pitanjima i o dobrom finansijskom upravljanju (zahtjev EGF/2013/009 PL/Zachem, iz Poljske)	54
★ Odluka (EU) 2015/470 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2015. o mobilizaciji Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji u skladu s točkom 13. Međuinstitucionalnog sporazuma od 2. prosinca 2013. između Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije o proračunskoj disciplini, o suradnji u vezi s proračunskim pitanjima i o dobrom finansijskom upravljanju (zahtjev EGF/2013/011 BE/Saint-Gobain Sekurit, iz Belgije)	56
★ Odluka (EU) 2015/471 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2015. o mobilizaciji Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji (zahtjev EGF/2014/011 BE/Caterpillar, iz Belgije)	58

⁽¹⁾ Tekst značajan za EGP

★ Odluka (EU) 2015/472 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2015. o mobilizaciji Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji (zahtjev EGF/2014/012 BE/ArcelorMittal, iz Belgije)	60
★ Odluka (EU) 2015/473 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2015. o mobilizaciji Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji (zahtjev EGF/2014/014 DE/Aleo Solar, iz Njemačke)	62
★ Provedbena odluka Komisije (EU) 2015/474 od 18. ožujka 2015. o izmjeni Provedbene odluke 2013/92/EU o nadzoru, provjerama zdravstvenog stanja bilja i mjerama koje se moraju poduzeti za drveni materijal za pakiranje koji se stvarno koristi za prijevoz određenih proizvoda podrijetlom iz Kine (priopćeno pod brojem dokumenta C(2015) 1684)	64

I.

(Zakonodavni akti)

ODLUKE

ODLUKA VIJEĆA (EU, Euratom) 2015/457

od 17. ožujka 2015.

o stavljanju izvan snage Odluke 2007/124/EZ, Euratom o utvrđivanju posebnog programa „Sprečavanje, pripravnost i upravljanje posljedicama terorizma i drugih rizika povezanih sa sigurnošću” kao dijela Općeg programa sigurnosti i zaštite sloboda za razdoblje od 2007. do 2013.

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 352.,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice za atomsku energiju, a posebno njegov članak 203.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

nakon prosljedivanja nacrta zakonodavnog akta nacionalnim parlamentima,

uzimajući u obzir suglasnost Europskog parlamenta,

djelujući u skladu s posebnim zakonodavnim postupkom,

budući da:

- (1) Odlukom Vijeća 2007/124/EZ, Euratom (¹) utvrđuje se poseban program „Sprečavanje, pripravnost i upravljanje posljedicama terorizma i drugih rizika povezanih sa sigurnošću” („Program”) kojim je obuhvaćeno razdoblje od 1. siječnja 2007. do 31. prosinca 2013.
- (2) Nova pravila kojima se osigurava financijska potpora za policijsku suradnju, sprečavanje i suzbijanje kriminala i upravljanje krizama trebalo bi uspostaviti u okviru Fonda za unutarnju sigurnost za razdoblje od 1. siječnja 2014. do 31. prosinca 2020. Uredbom (EU) br. 513/2014 Europskog parlamenta i Vijeća (²).
- (3) Stoga bi Odluku 2007/124/EZ, Euratom trebalo staviti izvan snage s učinkom od 1. siječnja 2014..

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Odluka 2007/124/EZ, Euratom ovime se stavlja izvan snage s učinkom od 1. siječnja 2014.

Članak 2.

1. Stavljanje izvan snage navedeno u članku 1. ne utječe ni na nastavak ni na izmjenu projekata obuhvaćenih Programom sve do njihova zaključenja, uključujući njihovo potpuno ili djelomično ukidanje, kao ni financijsku potporu koju je Komisija odobrila na osnovi Odluke 2007/124/EZ, Euratom ili bilo kojeg drugog pravnog akta koji se primjenjuje na tu financijsku potporu na dan 31. prosinca 2013.

(¹) Odluka Vijeća 2007/124/EZ, Euratom od 12. veljače 2007. o utvrđivanju posebnog programa „Sprečavanje, pripravnost i upravljanje posljedicama terorizma i drugih rizika povezanih sa sigurnošću” kao dijela Općeg programa sigurnosti i zaštite sloboda za razdoblje od 2007. do 2013. (SL L 58, 24.2.2007., str. 1.).

(²) Uredba (EU) br. 513/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o uspostavi instrumenta financijske potpore za policijsku suradnju, sprečavanje i suzbijanje kriminala i upravljanje krizama u okviru Fonda za unutarnju sigurnost (SL L 150, 20.5.2014., str. 93.).

2. Pri donošenju odluka o sufinanciranju u okviru instrumenta finansijske potpore za policijsku suradnju, sprečavanje i suzbijanje kriminala i upravljanje krizama u okviru Fonda za unutarnju sigurnost, Komisija uzima u obzir mjere donesene na temelju Odluke 2007/124/EZ, Euratom prije 20. ožujka 2015. koje imaju finansijske posljedice tijekom razdoblja obuhvaćenog sufinanciranjem.

3. Iznose izdvajjene za sufinanciranje koje je Komisija odobrila u razdoblju između 1. siječnja 2011. i 31. prosinca 2013., a za koje joj dokumenti potrebni za zaključenje operacija nisu podneseni prije isteka roka za podnošenje završnog izvještaja, Komisija automatski opoziva do 31. prosinca 2017., što dovodi do povrata nepropisno isplaćenih iznosa.

Iznosi dodijeljeni operacijama koje su obustavljene sudskim postupkom ili upravnom žalbom koja ima suspenzivni učinak ne uzimaju se u obzir pri izračunu iznosa koji se automatski opoziva.

4. Komisija do 31. prosinca 2015. Europskom parlamentu i Vijeću podnosi izvješće o postignutim rezultatima i kvantitativnim aspektima provedbe Odluke 2007/124/EZ, Euratom za razdoblje od 2011. do 2013.

Članak 3.

1. Ova Odluka stupa na snagu istog dana kao i Uredba (EU) br. 513/2014.
2. Ako Uredba (EU) br. 513/2014 stupa na snagu prije objave ove Odluke u Službenom listu Europske unije, ova Odluka stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave.

Članak 4.

Ova je Odluka upućena državama članicama u skladu s Ugovorima.

Sastavljeno u Bruxellesu 17. ožujka 2015.

Za Vijeće

Predsjednik

E. RINKĒVIĀS

II.

(Nezakonodavni akti)

UREDBE

UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/458

od 19. ožujka 2015.

o izmjeni Uredbe (EZ) br. 657/2007 o provedbi Uredbe Vijeća (EZ) br. 1165/98 o kratkoročnim statistikama u odnosu na uspostavu europskih planova uzoraka

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1165/98 od 19. svibnja 1998. o kratkoročnim statistikama (¹), a posebno treći podstavak članka 17., zajedno s točkom (d) prvog podstavka članka 17.,

budući da:

- (1) Uredbom (EZ) br. 1165/98 uspostavljen je zajednički okvir za izradu kratkoročnih europskih statistika o poslovnom ciklusu.
- (2) Uredbom Komisije (EZ) br. 657/2007 (²) utvrđuju se pravila i uvjeti koji se primjenjuju na dostavljanje podataka koje provode države članice koje sudjeluju u europskim planovima uzoraka za kratkoročne statistike. Tim se pravilima omogućuje da se uvjeti europskih planova uzoraka prilagođavaju promjenama bazne godine.
- (3) Ponderi za izradu europskih agregata svih kratkoročnih statističkih pokazatelja ažurirani su u 2013. Navedena promjena bazne godine dovela je do preispitivanja naslova djelatnosti NACE-a i proizvoda KPD-a odabranih za pojedine države članice koje sudjeluju u europskim planovima uzoraka. Potrebno je prilagoditi naslove djelatnosti NACE-a i proizvoda KPD-a kako bi se promjene iz prethodnih godina odrazile u relevantnosti pojedinih naslova djelatnosti NACE-a i proizvoda KPD-a.
- (4) Uredbu (EZ) br. 657/2007 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (5) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Odbora za europski statistički sustav,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Prilog Uredbi (EZ) br. 657/2007 zamjenjuje se Prilogom ovoj Uredbi.

(¹) SL L 162, 5.6.1998., str. 1.

(²) Uredba Komisije (EZ) br. 657/2007 od 14. lipnja 2007. o provedbi Uredbe Vijeća (EZ) br. 1165/98 o kratkoročnim statistikama u odnosu na uspostavu europskih planova uzoraka (SL L 155, 15.6.2007., str. 7.).

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetoga dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 19. ožujka 2015.

Za Komisiju

Predsjednik

Jean-Claude JUNCKER

PRILOG

Prvo referentno razdoblje prije kraja 2018. za nove naslove iz sljedećih tablica ne smije biti kasnije od siječnja 2015. s učinkom od uvođenja bazne godine 2015.

312 PROIZVOĐAČKE CIJENE NA INOZEMNOM TRŽIŠTU

Država članica	Područje primjene podataka u europskom planu uzoraka (NACE Rev. 2)
Belgija	10, 11, 13, 16, 17, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 32, 35
Irska	10, 11, 18, 20, 21, 26, 28, 32
Cipar	10, 21
Malta	26
Finska	10, 16, 17, 19, 20, 22, 24, 25, 26, 27, 28
Slovenija	21, 22, 25, 27, 28, 29

340 UVOZNE CIJENE

Država članica	Područje primjene podataka u europskom planu uzoraka (KPD)
Belgija	05.10, 06.10, 06.20, 07.10, 07.20, 08.99, 10.20, 14.13, 14.14, 15.20, 17.12, 19.20, 20.13, 20.14, 20.15, 20.16, 20.59, 21.10, 21.20, 22.11, 24.10, 24.42, 24.44, 26.11, 26.20, 26.30, 26.40, 26.51, 28.11, 28.13, 28.23, 28.29, 28.92, 29.10, 29.32, 31.09, 32.12, 32.50
Irska	06.10, 06.20, 19.20, 20.14, 21.10, 21.20, 26.20, 32.50
Cipar	19.20
Luksemburg	26.20, 26.30
Malta	19.20, 26.11
Austrija	06.10, 21.10, 21.20, 24.41, 26.20, 26.30, 29.10, 29.32
Portugal	06.10, 19.20, 29.10
Finska	06.10, 06.20, 07.20, 19.20, 21.20, 26.20, 26.30, 29.10
Slovenija	19.20, 29.10

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/459**od 19. ožujka 2015.****o utvrđivanju tehničkih parametara *ad hoc* modula za 2016. o mladima na tržištu rada predviđenog
Uredbom Vijeća (EZ) br. 577/98**

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 577/98 od 9. ožujka 1998. o organizaciji ankete o radnoj snazi na uzorku u Zajednici⁽¹⁾, a posebno njezin članak 7.a stavak 5.,

budući da:

- (1) Kako bi se pratio napredak u ostvarivanju zajedničkih ciljeva utvrđenih strategijom Europa 2020. i povezanim vodećom inicijativom „Mladi u pokretu”⁽²⁾, potreban je sveobuhvatan skup podataka o mladima i njihovu ulasku na tržište rada na temelju kojih se omogućuju usporedbe među državama članicama.
- (2) Komisija u Komunikaciji *Promišljanje obrazovanja: ulaganje u vještine radi ostvarivanja boljih socioekonomskih rezultata*⁽³⁾ potiče države članice da pokrenu reforme svojih obrazovnih sustava kako bi mladi stjecali tražene vještine za zapošljavanje.
- (3) Vijeće u Rezoluciji od 27. studenoga 2009. o obnovljenom okviru za europsku suradnju u području mlađih (2010.–2018.)⁽⁴⁾ ističe potrebu za boljim poznavanjem i razumijevanjem životnih uvjeta, vrijednosti i stavova mlađih žena i muškaraca.
- (4) Vijeće u Preporuci od 22. travnja 2013. o uspostavi Jamstva za mlade⁽⁵⁾ potiče države članice da započnu s provedbom programa iz Jamstva za mlade u najkraćem mogućem roku, po mogućnosti od početka višegodišnjeg finansijskog okvira za 2014.–2020. Konkretno, savjetuje ih se da za ovu svrhu iskoriste sredstva iz EU-ovih fondova Zajedničkog strateškog okvira i Europskog socijalnog fonda.
- (5) Komisija u Komunikaciji *Zajednički rad za mlađe u Evropi: poziv na rješavanje nezaposlenosti mlađih*⁽⁶⁾ potiče države članice da provedu Jamstvo za mlade i ulažu u njih. Njome se promiču mrežne usluge kojima se mlađima omogućuje pretraživanje oglasa za zapošljavanje iz vlastite države članice kao i iz ostalih te se istodobno pomaže MSP-ovima u zapošljavanju mlađih diljem Europe.
- (6) Uredbom Komisije (EU) br. 318/2013⁽⁷⁾ uspostavlja se *ad hoc* modul za 2016. o mladima na tržištu rada.
- (7) U Delegiranoj uredbi Komisije (EU) br. 1397/2014⁽⁸⁾ utvrđuju se i opisuju područja specijaliziranih informacija („*ad hoc* podmoduli“) koje će se uključiti u *ad hoc* modul za 2016. o mlađima na tržištu rada.

⁽¹⁾ SL L 77, 14.3.1998., str. 3.⁽²⁾ Komunikacija Komisije Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija *Mladi u pokretu: inicijativa za oslobođanje potencijala mlađih radi ostvarivanja pametnog, održivog i uključivog rasta u Europskoj uniji*, donesena 15. rujna 2010., COM(2010) 477 završna verzija.⁽³⁾ Komunikacija Komisije Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija *Promišljanje obrazovanja: ulaganje u vještine radi ostvarivanja boljih socioekonomskih rezultata*, donesena 20. studenoga 2012., COM(2012) 669 završna verzija.⁽⁴⁾ SL C 311, 19.12.2009., str. 1.⁽⁵⁾ SL C 120, 26.4.2013., str. 1.⁽⁶⁾ Komunikacija Komisije Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija *Zajednički rad za mlađe u Evropi: poziv na rješavanje nezaposlenosti mlađih*, donesena 19. lipnja 2013., COM(2013) 447 završna verzija.⁽⁷⁾ Uredba Komisije (EU) br. 318/2013 od 8. travnja 2013. o donošenju programa *ad hoc* modula za razdoblje od 2016. do 2018. za anketu o radnoj snazi na uzorku predviđenom Uredbom Vijeća (EZ) br. 577/98 (SL L 99, 9.4.2013., str. 11.).⁽⁸⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) br. 1397/2014 od 22. listopada 2014. o izmjeni Uredbe (EU) br. 318/2013 o donošenju programa *ad hoc* modula za razdoblje od 2016. do 2018. za anketu o radnoj snazi na uzorku predviđenom Uredbom Vijeća (EZ) br. 577/98 (SL L 370, 30.12.2014., str. 42.).

- (8) Uredbom (EU) br. 545/2014 Europskog parlamenta i Vijeća (⁽¹⁾) predviđa se da Komisija utvrđuje tehničke parametre, filtre, šifre i rok za prijenos podataka u okviru svakog *ad hoc* podmodula iz uvodne izjave 7.
- (9) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Odbora za europski statistički sustav,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Tehnički parametri *ad hoc* modula za 2016. o mladima na tržištu rada, filtri i šifre koji će se upotrijebiti te rok do kojeg se podaci moraju dostaviti Komisiji utvrđeni su u Prilogu ovoj Uredbi.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 19. ožujka 2015.

*Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNCKER*

⁽¹⁾ Uredba (EU) br. 545/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. svibnja 2014. o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 577/98 o organizaciji ankete o radnoj snazi na uzorku u Zajednici (SL L 163, 29.5.2014., str. 10.).

PRILOG

U ovom se Prilogu utvrđuju tehnički parametri, filtri i šifre koje treba upotrijebiti u *ad hoc* modulu o mladima na tržištu rada predviđenom za provedbu u 2016. Utvrđuju se i datumi za podnošenje podataka Komisiji.

Rok za prijenos rezultata Komisiji: 31. ožujka 2017.

Filtri i šifre koje treba upotrijebiti za slanje podataka: kako je utvrđeno u Prilogu III. Uredbi Komisije (EZ) br. 377/2008 (¹), kako je izmijenjeno Prilogom I. Uredbi Komisije (EU) br. 317/2013 (²).

Stupci rezervirani za neobvezne faktore ponderiranja, za upotrebu u slučajevima poduzorkovanja ili neodaziva: stupci 228–231 sadržavaju cijele brojeve, a stupci 232–233 decimale.

Podmodul „Podaci o obrazovanju”

Filtar: $15 \leq \text{AGE} \leq 34$

Naziv/stupac	Šifra	Opis	Filtar
WORKEXP 211		Radno iskustvo stečeno za vrijeme studiranja Iskustvo stečeno na plaćenom ili neplaćenom radu za trajanja najvišeg stupnja obrazovanja (HATLEVEL) 1 Iskustvo stečeno na plaćenom i neplaćenom radu 2 Samo iskustvo stečeno na plaćenom radu 3 Samo iskustvo stečeno na neplaćenom radu 4 Bez radnog iskustva za vrijeme HATLEVEL 9 Nije primjenjivo (nije uključeno u filter) Prazno Nepoznato	HATLEVEL≠000
WORKSTUD 212		Učenje kroz rad Vrsta radnog iskustva obuhvaćenog nastavnim planom najvišeg stupnja obrazovanja (HATLEVEL) 1 Naukovanje (radna definicija Eurostata) 2 Obvezni vježbenički staž 3 Obvezno osposobljavanje kroz rad za koje nije moguće razlikovati 1 i 2 4 Neobvezni vježbenički staž (dio obrazovanja) 5 Rad izvan nastavnog plana 9 Nije primjenjivo (nije uključeno u filter) Prazno Nepoznato	WORKEXP=1-3

(¹) Uredba Komisije (EZ) br. 377/2008 od 25. travnja 2008. o provedbi Uredbe Vijeća (EZ) br. 577/98 o provedbi ankete o radnoj snazi na uzorku u Zajednici u pogledu šifriranja koje od 2009. treba koristiti za prijenos podataka, korištenju poduzorka za prikupljanje podataka o struktturnim varijablama i definiciji referentnih tromjesečja (SL L 114, 26.4.2008., str. 57.).

(²) Uredba Komisije (EU) br. 317/2013 od 8. travnja 2013. o izmjeni priloga uredbama (EZ) br. 1983/2003, (EZ) br. 1738/2005, (EZ) br. 698/2006, (EZ) br. 377/2008 i (EU) br. 823/2010 u pogledu međunarodne standardne klasifikacije obrazovanja (SL L 99, 9.4.2013., str. 1.).

Naziv/stupac	Šifra	Opis	Filtar
ADDLEVEL 213–214		<p>Stupanj dodatnog formalnog obrazovanja</p> <p><i>Stupanj i usmjerenje formalnog obrazovanja s kojim se započelo nakon završetka najvišeg stupnja obrazovanja</i></p> <p>00 Nakon završetka najvišeg stupnja obrazovanja nije se započelo s drugim formalnim oblikom obrazovanja</p> <p>10 ISCED 1</p> <p>20 ISCED 2</p> <p>30 ISCED 3 za koji nije moguće razlikovati usmjerenja</p> <p>34 ISCED 3 opći program</p> <p>35 ISCED 3 strukovni program</p> <p>40 ISCED 4 za koji nije moguće razlikovati usmjerenja</p> <p>44 ISCED 4 opći program</p> <p>45 ISCED 4 strukovni program</p> <p>50 ISCED 5</p> <p>60 ISCED 6</p> <p>70 ISCED 7</p> <p>80 ISCED 8</p> <p>99 Nije primjenjivo (nije uključeno u filter)</p>	EDUCSTAT=2
DROPREAS 215	Prazno	Nepoznato	
		<p>Razlog odustajanja</p> <p><i>Glavni razlog nezavršavanja započetog stupnja formalnog obrazovanja</i></p> <p>0 Završen posljednji program formalnog obrazovanja</p> <p>Razlozi zbog kojih nije završen posljednji program formalnog obrazovanja:</p> <p>1 Stupanj teškoće</p> <p>2 Nesklad studija s potrebama ili interesima</p> <p>3 Troškovi studiranja</p> <p>4 Želja da se počne raditi</p> <p>5 Obiteljski razlozi</p> <p>6 Zdravstveni razlozi</p> <p>7 Drugo</p> <p>9 Nije primjenjivo (nije uključeno u filter)</p>	EDUCSTAT=2 i ADDLEVEL#00
	Prazno	Nepoznato	

Naziv/stupac	Šifra	Opis	Filtar
LEAVDATE 216-221		<p>Datum napuštanja formalnog obrazovanja</p> <p><i>Godina i mjesec napuštanja formalnog obrazovanja</i></p> <p>Unesite četiri znamenke godine o kojoj je riječ</p> <p>9999 Nije primjenjivo (nije uključeno u filter)</p> <p>Prazno Nepoznato (godina)</p> <p>99 Unesite dvije znamenke mjeseca o kojem je riječ</p> <p>99 Nije primjenjivo (nije uključeno u filter)</p> <p>Prazno Nepoznato (mjesec)</p>	EDUCSTAT=2 i ADDLEVEL#00
NCONREAS 222		<p>Razlog prestanka obrazovanja</p> <p><i>Glavni razlog prestanka formalnog obrazovanja</i></p> <p>0 Najviši stupanj obrazovanja bio je zadovoljavajuć</p> <p>1 Stupanj teškoće</p> <p>2 Nesklad studija s potrebama ili interesima</p> <p>3 Troškovi studiranja</p> <p>4 Želja da se počne raditi</p> <p>5 Obiteljski razlozi</p> <p>6 Zdravstveni razlozi</p> <p>7 Drugo</p> <p>9 Nije primjenjivo (nije uključeno u filter)</p> <p>Prazno Nepoznato</p>	EDUCSTAT=2 i ADDLEVEL=00 i HATLEVEL=000-500

Podmodul „Pronalaženje posla”

Filtar: $15 \leq \text{AGE} \leq 34$

Naziv/stupac	Šifra	Opis	Filtar
SUPPORT 223		<p>Primljena potpora za pronalaženje posla</p> <p><i>Najkorisnija vrsta potpore za pronalaženje posla koju su pružile javne agencije tijekom posljednjih 12 mjeseci</i></p> <p>0 Nije primljena potpora</p> <p>1 Najkorisnija vrsta potpore:</p> <p>2 Pomoć u pronalasku slobodnih radnih mesta</p> <p>2 Savjeti o prijavljivanju za posao</p> <p>3 Savjeti o mogućnostima osposobljavanja i obrazovanja</p>	(WSTATOR=1,2 i STARTIME<12) ili WSTATOR=3-5

Naziv/stupac	Šifra	Opis	Filtar
	4	Uključenost u program rada	
	5	Uključenost u program obrazovanja ili osposobljavanja	
	6	Drugo	
	7	Primljena potpora, ali se smatra da nije bila korisna	
	8	Primljena potpora, ali nije poznato koliko je bila korisna	
	9	Nije primjenjivo (nije uključeno u filter)	
	Prazno	Nepoznato	
FINDMETH		Metoda pronalaska trenutačnog posla	STAPRO=3
224		<i>Upotrijebljena metoda za pronalazak trenutačnog glavnog posla</i>	
	1	Oglašavanje, neovisno o načinu	
	2	Rodbina, prijatelji ili poznanici	
	3	Javni zavod za zapošljavanje	
	4	Privatna agencija za zapošljavanje	
	5	Pružatelj obrazovanja ili osposobljavanja	
	6	Ispitanik je izravno kontaktirao poslodavca	
	7	Poslodavac je izravno kontaktirao ispitanika	
	8	Drugi način	
	9	Nije primjenjivo (nije uključeno u filter)	
	Prazno	Nepoznato	
OKLEVEL		Usklađenost posla s razinom obrazovanja ispitanika	WSTATOR=1,2
225		<i>Mjera u kojoj trenutačni glavni posao ispitanika odgovara njegovu obrazovanju</i>	
	1	Posao dobro odgovara obrazovanju	
	2	Posao odgovara obrazovanju u određenoj mjeri	
	3	Posao ne odgovara dobro obrazovanju	
	4	Posao uopće ne odgovara obrazovanju	
	9	Nije primjenjivo (nije uključeno u filter)	
	Prazno	Nepoznato	
MOVE4JOB		Spremnost na preseljenje radi posla	
226		<i>Spremnost na promjenu boravišta radi posla</i>	
	1	Ispitanik se preselio ili je spreman preseliti se unutar svoje zemlje	
	2	Ispitanik se preselio ili je spreman preseliti se u drugu zemlju EU-a	
	3	Ispitanik se preselio ili je spreman preseliti se izvan EU-a	
	4	Ispitanik se nije preselio niti je spreman preseliti se radi posla	
	Prazno	Nepoznato	

Naziv/stupac	Šifra	Opis	Filtar
CMT4JOB 227	1 2 Prazno	<p>Spremnost na putovanje na posao <i>Spremnost na dulje putovanje na posao</i></p> <p>Ispitanik trenutačno putuje na posao ili je spreman putovati dulje od jednog sata (u jednom smjeru)</p> <p>Ispitanik trenutačno ne putuje na posao niti je spreman putovati dulje od jednog sata (u jednom smjeru)</p> <p>Nepoznato</p>	

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/460**od 19. ožujka 2015.****o utvrđivanju provedbenih tehničkih standarda u vezi s postupkom za izdavanje odobrenja za unutarnji model u skladu s Direktivom 2009/138/EZ Europskog parlamenta i Vijeća**

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu 2009/138/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 25. studenoga 2009. o osnivanju i obavljanju djelatnosti osiguranja i reosiguranja (Solventnost II) (¹), a posebice njezin članak 114. stavak 2.,

budući da:

- (1) Potrebno je da društva za osiguranje i društva za reosiguranje ispunjavaju zahtjeve za unutarnje modele iz Direktive 2009/138/EZ. Ona mogu izmijeniti svoj unutarnji model u skladu s odobrenom politikom u vezi s izmjenama modela u skladu s člankom 115. Direktive 2009/138/EZ.
- (2) Za veće izmjene unutarnjeg modela, kombinaciju manjih izmjena koja se smatra većom izmjenom i izmjene politike u vezi s izmjenama modela potrebno je dobiti prethodno odobrenje nadzornih tijela. Pravila u vezi s postupkom koji je potrebno slijediti u pogledu postupka odobrenja za unutarnje modele trebalo bi primjenjivati na dosljedan način i na odobrenje većih izmjena unutarnjeg modela i na sve izmjene politike u vezi s izmjenama modela.
- (3) Za uključivanje novih elemenata u unutarnji model, kao što je uključivanje dodatnih rizika koji nisu obuhvaćeni opsegom unutarnjeg modela ili poslovnih jedinica, potrebno je odobrenje nadzornih tijela kao što je propisano člankom 112. Direktive 2009/138/EZ.
- (4) Pri podnošenju zahtjeva za izdavanje odobrenja unutarnjeg modela društvo za osiguranje ili društvo za reosiguranje trebalo bi, zbog međuovisnosti različitih zahtjeva za izdavanje odobrenja u skladu s Direktivom 2009/138/EZ, obavijestiti nadzorno tijelo o drugim zahtjevima za izdavanje odobrenja stavki nabrojenih u članku 308.a stavku 1. Direktive 2009/138/EZ koji su trenutačno u tijeku ili su predviđeni za idućih šest mjeseci. Takav je zahtjev potreban da bi se osiguralo da se nadzorne procjene temelje na transparentnim i nepristranim informacijama.
- (5) Postupkom koji je potrebno slijediti za odobrenje unutarnjeg modela i veće izmjene unutarnjeg modela trebala bi biti predviđena kontinuirana komunikacija između nadzornih tijela i društva za osiguranje ili društva za reosiguranje. Primjereno je komunikaciju započeti prije podnošenja nadzornim tijelima službenog zahtjeva za izdavanje odobrenja. Ta bi se komunikacija trebala nastaviti i nakon odobrenja unutarnjeg modela ili veće izmjene, u postupku nadzornog pregleda.
- (6) Tijekom postupka odobrenja nadzorna tijela trebala bi moći zatražiti prilagodbe unutarnjeg modela ili prijelazni plan kao što je navedeno u članku 113. Direktive 2009/138/EZ.
- (7) Odredbe iz ove Uredbe o postupcima koje treba slijediti u pogledu odobrenja, odobrenja izmjena unutarnjeg modela i odobrenja politike u vezi s izmjenama modela za unutarnje modele koji se upotrebljavaju na pojedinačnoj osnovi trebale bi se primjenjivati na dosljedan način na postupke za unutarnje modele za izračun konsolidiranog potrebnog solventnog kapitala grupe i za unutarnje modele grupe.
- (8) Ova se Uredba temelji na nacrtu provedbenih tehničkih standarda koji je Komisiji podnijelo Europsko nadzorno tijelo za osiguranje i strukovno mirovinsko osiguranje.

(¹) SL L 335, 17.12.2009., str. 1.

- (9) Europsko nadzorno tijelo za osiguranje i strukovno mirovinsko osiguranje provelo je otvoreno javno savjetovanje o nacrtu provedbenih tehničkih standarda na kojem se temelji ova Uredba, analiziralo je moguće povezane troškove i koristi te zatražilo očitovanje Interesne skupine osnovane u skladu s člankom 37. Uredbe (EU) br. 1094/2010 Europskog parlamenta i Vijeća (¹),
- (10) Radi povećanja pravne sigurnosti u pogledu nadzornog sustava tijekom razdoblja postupnog uvođenja predviđenog u članku 308.a Direktive 2009/138/EZ, koje će započeti 1. travnja 2015., važno je osigurati da ova Uredba stupi na snagu što prije, sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske Unije*,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Predmet

Ovom se Uredbom utvrđuje sljedeće:

- (a) postupak naveden u članku 112. Direktive 2009/138/EZ u pogledu odobrenja zahtjeva za izdavanje odobrenja koje podnose društva za osiguranje i društva za reosiguranje za upotrebu potpunog ili djelomičnog unutarnjeg modela za izračun potrebnog solventnog kapitala;
- (b) postupak u pogledu odobrenja zahtjeva za izdavanje odobrenja koje podnose društva za osiguranje i društva za reosiguranje za veću izmjenu unutarnjeg modela i za izmijene politike u vezi s izmjenama unutarnjeg modela u skladu s člankom 115. Direktive 2009/138/EZ.

Članak 2.

Zahtjev za izračun potrebnog solventnog kapitala s pomoću unutarnjeg modela

1. Društvo za osiguranje ili društvo za reosiguranje podnosi nadzornom tijelu pismani zahtjev za izdavanje odobrenja za izračun potrebnog solventnog kapitala s pomoću unutarnjeg modela.

2. Zahtjev se podnosi na jednom od službenih jezika države članice u kojoj društvo za osiguranje ili društvo za reosiguranje ima svoje sjedište ili na jeziku koji je dogovoren s nadzornim tijelima.

3. Kada podnose zahtjev za upotrebu unutarnjeg modela za izračun potrebnog solventnog kapitala, društva za osiguranje i društva za reosiguranje dostavljaju dokumentirane dokaze u kojima je navedeno kako unutarnji model ispunjava zahtjeve iz članka 101. te članaka 120. do 125. Direktive 2009/138/EZ, te u slučaju djelomičnog unutarnjeg modela i zahtjeve iz članka 113. Direktive 2009/138/EZ. Nadzorno tijelo može zatražiti dodatne informacije u skladu s člankom 3.

4. Dokumentirani dokazi iz stavka 3. uključuju najmanje sljedeće:

- (a) popratno pismo koje sadržava:
- zahtjev za izdavanje odobrenja uporabe unutarnjeg modela za izračun potrebnog solventnog kapitala od određenog datuma i općenito objašnjenje unutarnjeg modela uključujući kratki opis strukture i opsega modela;
 - potvrdu razdoblja prije podnošenja zahtjeva za izdavanje odobrenja tijekom kojeg se u sustavu upravljanja rizicima i postupku donošenja odluka u skladu sa zahtjevima iz članka 120. Direktive 2009/138/EZ upotrebljava unutarnji model;
 - potvrdu da je zahtjev potpun i da sadržava točan opis unutarnjeg modela te da nisu ispuštene relevantne činjenice;
 - potvrdu o tome je li društvo za osiguranje ili društvo za reosiguranje dio grupe koja upotrebljava unutarnji model za izračun konsolidiranog potrebnog solventnog kapitala grupe ili je li zahtjev za upotrebu bilo kojeg unutarnjeg modela za izračun konsolidiranog potrebnog solventnog kapitala grupe podnesen, a da nije primljena obavijest o odluci;

(¹) Uredba (EU) br. 1094/2010 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. studenoga 2010. o osnivanju Europskog nadzornog tijela (Europsko nadzorno tijelo za osiguranje i strukovno mirovinsko osiguranje), o izmjeni Odluke br. 716/2009/EZ i o stavljanju izvan snage Odluke Komisije 2009/79/EZ (SL L 331, 15.12.2010., str. 48.).

- v. popis drugih zahtjeva za izdavanje odobrenja koje su društvo za osiguranje ili društvo za reosiguranje podnijeli ili za koje predviđaju da će ih podnijeti u idućih šest mjeseci za odobrenje bilo koje stavke nabrojene u članku 308.a stavku 1. Direktive 2009/138/EZ s njihovim datumima podnošenja;
- vi. podatke za kontakt relevantnog osoblja u društvu za osiguranje ili društvu za reosiguranje koje sudjeluje u djelatnostima u vezi s unutarnjim modelom te relevantnog osoblja u tom društvu kojem se mogu predati zahtjevi za dodatne informacije;
- (b) objašnjenje o tome kako unutarnji model obuhvaća sve značajne i mjerljive rizike društva za osiguranje ili društva za reosiguranje. Kada se zahtjev za izdavanje odobrenja odnosi na djelomični unutarnji model, objašnjenje se treba ograničiti na značajne i mjerljive rizike u okviru opsega djelomičnog unutarnjeg modela te društvo za osiguranje ili društvo za reosiguranje ujedno treba dostaviti objašnjenje o tome kako su ispunjeni dodatni uvjeti iz članka 113. Direktive 2009/138/EZ;
- (c) objašnjenje primjerenosti i učinkovitosti integracije unutarnjeg modela u sustav upravljanja rizicima i uloge koju ima u sustavu upravljanja, uključujući način na koji unutarnji model omogućuje društvu za osiguranje ili društvu za reosiguranje kontinuirano utvrđivanje, mjerjenje i praćenje rizika, upravljanje rizicima i izvješćivanje o njima; u tu svrhu zahtjev za izdavanje odobrenja treba obuhvaćati relevantne izvode iz politike upravljanja rizicima iz članka 41. stavka 3. Direktive 2009/138/EZ;
- (d) procjenu i opravdanje od strane društva za osiguranje ili društva za reosiguranje značajnih snaga, slabosti i ograničenja unutarnjeg modela, uključujući samoprocjenu usklađenosti sa zahtjevima iz stavka 2.; društvo za osiguranje ili društvo za reosiguranje ujedno treba iznijeti svoj plan za daljnja poboljšanja unutarnjeg modela kako bi se riješilo utvrđene slabosti ili ograničenja ili razvilo ili proširilo unutarnji model;
- (e) kada je društvo za osiguranje ili društvo za reosiguranje dio grupe koja upotrebljava unutarnji model za izračun potrebnog solventnog kapitala ili kada se zahtjev za izdavanje odobrenja za upotrebu bilo kojeg unutarnjeg modela za izračunavanje konsolidiranog potrebnog solventnog kapitala grupe podnio, a da nije primljena obavijest o odluci, opravdanje zašto unutarnji model grupe nije odgovarajući za profil rizika društva te razlike između unutarnjeg modela koji se upotrebljava na pojedinačnoj osnovi i unutarnjeg modela grupe;
- (f) tehničke specifikacije unutarnjeg modela, uključujući detaljan opis strukture unutarnjeg modela te popis i opravdanje pretpostavki na kojima se temelji unutarnji model kada bi prilagodba tih pretpostavki imala znatan utjecaj na potrebeni solventni kapital;
- (g) objašnjenje primjerenosti sustava unutarnje kontrole društva za osiguranje ili društva za reosiguranje kojim se u obzir uzimaju struktura i pokrivenost modela;
- (h) objašnjenje primjerenosti resursa, vještina i objektivnosti osoblja odgovornog za razvoj i validaciju unutarnjeg modela;
- (i) politiku u vezi s izmjenama unutarnjeg modela kako je navedeno u članku 115. Direktive 2009/138/EZ;
- (j) opis postupka kojim se osigurava dosljednost metoda koje se upotrebljavaju za izračun prognoze distribucije vjerojatnosti s metodama koje se upotrebljavaju za izračun tehničkih odredbi u skladu s člankom 121. stavkom 2. Direktive 2009/138/EZ;
- (k) registar podataka upotrijebljenih u unutarnjem modelu u kojem se navode njihov izvor, svojstva i upotreba te opis postupka kojim se osigurava da su podaci točni, potpuni i primjereni;
- (l) rezultate zadnje raspodjele dobiti i gubitka te određivanje raspodjele dobiti i gubitka u skladu s člankom 123. Direktive 2009/138/EZ, uključujući dobit i gubitak, glavne poslovne jedinice društva i raspodjelu ukupne dobiti i gubitka na kategorije rizika i glavne poslovne jedinice;
- (m) opis nezavisnog postupka validacije unutarnjeg modela i izvješće o rezultatima zadnje validacije u skladu s člankom 124. Direktive 2009/138/EZ, uključujući podatke o tome koje su preporuke dane i kako su provedene;
- (n) inventar dokumenata koji čine dio dokumentacije unutarnjeg modela iz članka 125. Direktive 2009/138/EZ;

- (o) kada se društvo za osiguranje ili društvo za reosiguranje koristi modelom ili podacima dobivenima od treće strane, kao što je navedeno u članku 126. Direktive 2009/138/EZ, dokaz da uporaba takvog vanjskog modela ili podataka ne smanjuju sposobnost društva za osiguranje ili društva za reosiguranje da ispune zahtjeve iz članka 101. i članaka 120. do 125. Direktive, te u slučaju djelomičnog unutarnjeg modela u skladu s člankom 113. te Direktive, prikladnost za uporabu tog modela ili podataka u okviru unutarnjeg modela i objašnjenje razloga za davanje prednosti vanjskim modelima ili podacima u odnosu na unutarnje modele ili podatke;
- (p) procjenu izračunanoj potrebnog solventnog kapitala s unutarnjim modelom na najujednačenijoj razini u skladu s razvrstavanjem društva za osiguranje ili društva za reosiguranje prema riziku i procjenu potrebnog solventnog kapitala izračunanu standardnom formulom na najujednačenijoj razini standardne formule za zadnji trenutak prije datuma podnošenja zahtjeva za izdavanje odobrenja kada je potrebni solventni kapital izračunan standardnom formulom. U slučaju zahtjeva za izdavanje odobrenja prije izračunavanja potrebnog solventnog kapitala izračunava se procjena potrebnog solventnog kapitala prema standardnoj formuli s parametrima standardne formule, a ne sa parametrima specifičnim za društvo za osiguranje ili društvo za reosiguranje;
- (q) utvrđivanje onih dijelova poslovanja društva za osiguranje ili društva za reosiguranje koji su razvrstani kao glavna poslovna jedinica i opravdanje tog razvrstavanja;
- (r) u slučaju djelomičnih unutarnjih modela objašnjenje toga kako predložena integracijska tehnika ispunjava zahtjeve iz članka 113. stavka 1. Direktive 2009/138/EZ te, u slučaju tehnike koja je različita od zadane tehnike iz članka 239. stavka 1. Delegirane uredbe Komisije (EU) 2015/35 (¹), opravdanje predložene integracijske tehnike.

5. Društvo za osiguranje i društvo za reosiguranje dostavljaju dokumentirane dokaze o tome da su upravljeni, upravljački ili nadzorni organi odobrili zahtjev za izdavanje odobrenja kao što je navedeno u članku 116. Direktive 2009/138/EZ.

6. Društvo za osiguranje ili društvo za reosiguranje dostavlja inventar svih dokumenata i skupova dokaza obuhvaćenih zahtjevom za izdavanje odobrenja. Kada je sadržaj dokumenta relevantan za druge dokumente, društvo za osiguranje ili društvo za reosiguranje ističe prirodu relevantnosti i obuhvaća unakrsna upućivanja.

Članak 3.

Ocjenvivanje zahtjeva za izdavanje odobrenja

1. Nadzorno tijelo potvrđuje primitak zahtjeva za izdavanje odobrenja koji je podnijelo društvo za osiguranje ili društvo za reosiguranje.

2. Nadzorna tijela u roku od 30 dana od dana zaprimanja zahtjeva odlučuju je li zahtjev za izdavanje odobrenja potpun. Zahtjev za izdavanje odobrenja za upotrebu unutarnjeg modela za izračun potrebnog solventnog kapitala smatra se potpunim ako obuhvaća sve dokumentarne dokaze iz članka 2. stavka 2.

3. Kada nadzorna tijela odluče da zahtjev za izdavanje odobrenja nije potpun, ona odmah obavještavaju društvo za osiguranje ili društvo za reosiguranje koje je podnijelo zahtjev za izdavanje odobrenja da šestomjesečno razdoblje odobrenja nije započelo i objašnjavaju razloge zašto zahtjev za izdavanje odobrenja nije potpun.

4. Kada nadzorna tijela odluče da je zahtjev za izdavanje odobrenja potpun, ona obavještavaju društvo za osiguranje ili društvo za reosiguranje koje je podnijelo zahtjev za izdavanje odobrenja da je zahtjev potpun i od kojeg datuma započinje razdoblje od šest mjeseci. Taj datum jest datum na koji je primljen potpun zahtjev.

5. Ako nadzorna tijela smatraju da je zahtjev za izdavanje odobrenja potpun, to ih ne sprječava da zatraže dodatne informacije potrebne za izvršenje procjene. U zahtjevu je potrebno navesti potrebne dodatne informacije te razloge za zahtjev.

6. Društvo za osiguranje ili društvo za reosiguranje brinu se o tome da su svi dokumenti navedeni u članku 125. Direktive 2009/138/EZ dostupni nadzornim tijelima, kad god je to moguće i u elektroničkom obliku, tijekom cijele procjene zahtjeva za izdavanje odobrenja.

7. U procjenu zahtjeva za izdavanje odobrenja uključena je trajna komunikacija s društvom za osiguranje ili društvom za reosiguranje, a mogu biti uključeni i zahtjevi za prilagodbu unutarnjeg modela i, u slučaju djelomičnog unutarnjeg modela, za prijelazni plan iz članka 113. Direktive 2009/138/EZ.

(¹) Delegirana uredba Komisije (EU) 2015/35 od 10. listopada 2014. o dopuni Direktive 2009/138/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o osnivanju i obavljanju djelatnosti osiguranja i reosiguranja (Solventnost II) (SL L 12, 17.1.2015., str. 1.).

8. Ako nadzorna tijela odluče da bi moglo biti moguće odobriti unutarnji model ako se na njemu naprave prilagodbe, o tome mogu obavijestiti društvo za osiguranje ili društvo za reosiguranje.

9. Kada nadzorna tijela zatraže dodatne informacije ili prilagodbe unutarnjeg modela, društvo za osiguranje ili društvo za reosiguranje može zatražiti odgodu šestomjesečnog razdoblja odobrenja iz članka 112. stavka 4. Direktive 2009/138/EZ. Ta odgoda prestaje kada društvo za osiguranje ili društvo za reosiguranje napravi potrebne prilagodbe i kada nadzorna tijela prime izmijenjeni zahtjev za izdavanje odobrenja koji sadržava dokumentarne dokaze o prilagodbama. Nadzorna tijela zatim obavještavaju društvo za osiguranje ili društvo za reosiguranje o novom datumu isteka razdoblja odobrenja.

Članak 4.

Pravo društva da povuče zahtjev za izdavanje odobrenja

Društvo za osiguranje ili društvo za reosiguranje koje je podnijelo zahtjev za izdavanje odobrenja upotrebe unutarnjeg modela za izračun potrebnog solventnog kapitala može povući taj zahtjev u pisanim oblicima tako što će o tome obavijestiti nadzorno tijelo u bilo kojem trenutku prije donošenja odluke o zahtjevu.

Članak 5.

Odluka o zahtjevu

1. Nadzorno tijelo odobrava zahtjev za izdavanje odobrenja za uporabu unutarnjeg modela samo ako je uvjereni da su sustavi društva za osiguranje ili društva za reosiguranje za utvrđivanje, mjerjenje i praćenje rizika, upravljanje rizicima i izvješćivanje o njima primjereni, a posebice ako je uvjereni da unutarnji model ispunjava zahtjeve postavljene člancima 101. i 112. te člancima 120. do 125. Direktive 2009/138/EZ i člankom 113. te Direktive u slučaju djelomičnog unutarnjeg modela.

2. Osim toga, nadzorno tijelo odobrava zahtjev za izdavanje odobrenja za upotrebu unutarnjeg modela samo ako je uvjereni da politika u vezi s izmjenama modela ispunjava zahtjeve iz članka 115. Direktive 2009/138/EZ. Kada nadzorno tijelo doneše odluku o zahtjevu ono odmah o svojoj odluci pismeno obavještava društvo za osiguranje ili društvo za reosiguranje. Ta odluka uključuje:

- (a) kada nadzorno tijelo odobri zahtjev, početni datum od kojeg se model upotrebljava za izračun potrebnog solventnog kapitala;
- (b) kada nadzorno tijelo odobri zahtjev, sve uvjete u vezi s odlukom o odobrenju zajedno s razlozima za te uvjete;
- (c) kada nadzorno tijelo odbije zahtjev, razloge na kojima se odluka temelji;
- (d) kada je nadzorno tijelo zatražilo prijelazni plan u skladu s člankom 113. Direktive 2009/138/EZ, odluku o odobrenju prijelaznog plana iz članka 6.

3. Nadzorna tijela ne smiju objaviti da je društvo za osiguranje ili društvo za reosiguranje podnijelo zahtjev za izdavanje odobrenja za uporabu unutarnjeg modela za izračunavanje potrebnog solventnog kapitala i da je takav zahtjev odbijen ili povučen.

Članak 6.

Prijelazni plan za proširenje opsega primjene modela

1. U slučaju o kojem je riječ u članku 113. stavku 2. Direktive 2009/138/EZ nadzorno tijelo objašnjava razloge zbog kojih traži prijelazni plan i određuje minimalni opseg primjene koji taj unutarnji model mora obuhvaćati nakon primjene prijelaznog plana.

2. Prijelazni plan treba odobriti upravno, upravljačko ili nadzorno tijelo društva za osiguranje ili društva za reosiguranje i u njemu trebaju biti jasno utvrđeni razdoblje za provedbu plana, proširenje opsega primjene te mjere i resursi potrebeni za proširenje opsega primjene unutarnjeg modela. Nadzorna tijela ocjenjuju plan koji je društvo dostavilo. Nadzorno tijelo može, kada je to potrebno, zatražiti da mu se izmijenjeni prijelazni plan koji je odobrilo upravno, upravljačko ili nadzorno tijelo dostavi na odobrenje.

3. Kada društvo ne provede prijelazni plan za proširenje opsega primjene modela, nadzorno tijelo može, ne dovodeći time u pitanje bilo kakve druge dostupne nadzorne mjere, poduzeti bilo koju od sljedećih mjeru:

- (a) produžiti vrijeme primjene plana;
- (b) produžiti vrijeme primjene plana u slučaju da su potrebne izmjene plana;
- (c) zatražiti od društva za osiguranje ili društva za reosiguranje da izračuna potrebnii solventni kapital prema standardnoj formuli iz članaka 103. do 111. Direktive 2009/138/EZ;
- (d) dopustiti upotrebu djelomičnog unutarnjeg modela s ograničenijim opsegom primjene od minimalnog opsega primjene iz 1. stavka.

Članak 7.

Izmjene unutarnjeg modela

1. U okviru zahtjeva za izdavanje odobrenja veće izmjene unutarnjeg modela društvo za osiguranje ili društvo za reosiguranje prilaže dokumentarne dokaze da će nakon primjene većih izmjena unutarnjeg modela zahtjevi iz članaka 101. i 112. te članaka 120. do 126. Direktive 2009/138/EZ i članka 113. Direktive, u slučaju djelomičnog unutarnjeg modela, biti ispunjeni.

2. Društvo za osiguranje ili društvo za reosiguranje zahtjevom obuhvaća dokumente iz članka 2. kada bi veća izmjena unutarnjeg modela utjecala na njihov sadržaj, zajedno s naznakom izmjena koje su napravljene i detaljnim opisom kvalitativnog i kvantitativnog učinka veće izmjene odobrenog unutarnjeg modela i njegovih rezultata.

Članak 8.

Izmjene politike u vezi s izmjenama unutarnjeg modela

1. Društvo za osiguranje ili društvo za reosiguranje u zahtjev za izdavanje odobrenja izmjene politike u vezi s izmjenama unutarnjeg modela uključuje razlog za izmjenu politike u vezi s izmjenama unutarnjeg modela i dokaze da će, nakon primjene izmjena, zahtjevi za odobrenje te politike biti ispunjeni.

2. Nadzorna tijela odobravaju zahtjev za izmjenu politike u vezi s izmjenama unutarnjeg modela samo ako su uvjereni da je opseg politike sveobuhvatan i da će se postupcima opisanima u politici za izmjenu unutarnjeg modela osigurati da unutarnji model kontinuirano ispunjava zahtjeve iz članaka 101. i 112. te članaka 120. do 125. Direktive 2009/138/EZ i, u slučaju djelomičnog unutarnjeg modela, članka 113. te Direktive.

Članak 9.

Stupanje na snagu

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u Službenom listu Europske unije.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljen u Bruxellesu 19. ožujka 2015.

Za Komisiju

Predsjednik

Jean-Claude JUNCKER

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/461

od 19. ožujka 2015.

o utvrđivanju provedbenih tehničkih standarda u vezi s postupkom donošenja zajedničke odluke o zahtjevu za izdavanje odobrenja za upotrebu unutarnjeg modela grupe u skladu s Direktivom 2009/138/EZ Europskog parlamenta i Vijeća

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu 2009/138/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 25. studenoga 2009. o osnivanju i obavljanju djelatnosti osiguranja i reosiguranja (Solventnost II) (¹), a posebice njezin članak 231. stavak 4.,

budući da:

- (1) Učinkovita razmjena odgovarajućih informacija među predmetnim nacionalnim nadzornim tijelima nužna je za omogućivanje učinkovitog postupka donošenja zajedničke odluke o unutarnjim modelima grupe.
- (2) Kako bi se osigurala dosljedna primjena postupka donošenja zajedničke odluke bitno je dobro definirati svaki korak. Jasan postupak ujedno olakšava razmjenu informacija, promiče međusobno razumijevanje, razvija odnose među predmetnim nadzornim tijelima i promiče učinkovit nadzor.
- (3) Pravodobno i realistično planiranje ključno je za postupak donošenja zajedničke odluke. Svako predmetno nadzorno tijelo trebalo bi nadzorniku grupe pravodobno dostavljati relevantne informacije.
- (4) Uspostavljanjem i dokumentiranjem jasnih postupaka za sadržaj i provedbu zajedničke odluke trebala bi se osigurati njezina potpuna utemeljenost.
- (5) Postupak donošenja zajedničke odluke o zahtjevu za izdavanje odobrenja za upotrebu unutarnjeg modela grupe trebao bi biti dosljedan za zajedničku odluku o većim izmjenama i izmjenama politike u vezi s izmjenama modela za unutarnje modele grupe.
- (6) Ova se Uredba temelji na nacrtu provedbenih tehničkih standarda koji je Komisiji podnijelo Europsko nadzorno tijelo za osiguranje i strukovno mirovinsko osiguranje (EIOPA).
- (7) EIOPA je provela otvoreno javno savjetovanje o nacrtu provedbenih tehničkih standarda na kojem se temelji ova Uredba, analizirala moguće povezane troškove i koristi te zatražila mišljenje Interesne skupine osnovane u skladu s člankom 37. Uredbe (EU) br. 1094/2010 Europskog parlamenta i Vijeća (²).
- (8) Radi povećanja pravne sigurnosti u pogledu nadzornog sustava tijekom razdoblja postupnog uvođenja predviđenog u članku 308.a Direktive 2009/138/EZ, koje će započeti 1. travnja 2015., važno je osigurati da ova Uredba stupa na snagu što prije, sljedećeg dana od dana objave u Službenom listu Europske unije,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Predmet i područje primjene

Ovom se Uredbom utvrđuju postupci koje nadzorna tijela trebaju slijediti pri donošenju zajedničke odluke iz članka 231. stavka 2. Direktive 2009/138/EZ o zahtjevu za izdavanje odobrenja za upotrebu unutarnjeg modela grupe za izračun konsolidiranog potrebnog solventnog kapitala grupe te potrebnog solventnog kapitala društava za osiguranje i društava za reosiguranje u grupi.

(¹) SL L 335, 17.12.2009., str. 1.

(²) Uredba (EU) br. 1094/2010 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. studenoga 2010. o osnivanju Europskog nadzornog tijela (Europsko nadzorno tijelo za osiguranje i strukovno mirovinsko osiguranje), o izmjeni Odluke br. 716/2009/EZ i o stavljanju izvan snage Odluke Komisije 2009/79/EZ (SL L 331, 15.12.2010., str. 48.).

Članak 2.

Definicija

Za potrebe ove Uredbe „predmetna nadzorna tijela“ jesu nadzorna tijela svih država članica u kojima se nalaze sjedišta svakog povezanog društva za osiguranje i društva za reosiguranje koje je zatražilo upotrebu unutarnjeg modela grupe za izračun svojeg potrebnog solventnog kapitala.

Članak 3.

Dogovor o postupku

1. Predmetna nadzorna tijela dogovaraju se o postupku donošenja i načinu formalizacije zajedničke odluke uključujući rok, glavne korake i rezultate, uzimajući pritom u obzir zahtjeve iz Direktive 2009/138/EZ koji su detaljnije određeni u Delegiranoj uredbi Komisije (EU) 2015/35⁽¹⁾ o dopuni Direktive 2009/138/EZ. Kako bi učinilo sve što je u njegovoj moći da bi se donijela zajednička odluka u skladu s člankom 231. stavkom 2. Direktive 2009/138/EZ, svako će se predmetno nadzorno tijelo pobrinuti da se pravodobno poduzimaju glavni koraci i dobivaju rezultati utvrđeni za dogovoreni postupak.
2. Predmetna nadzorna tijela prilikom dogovaranja o postupku uzimaju u obzir sve pravne zapreke ili unutarnje postupke koji bi ih mogli ograničavati u davanju službenog mišljenja o zahtjevu za izdavanje odobrenja u određenom roku. Radi toga sva predmetna nadzorna tijela obaveštaju druga tijela o svim pravnim zaprekama ili unutarnjim postupcima koji mogu postojati u okviru nadležnosti tih nadzornih tijela.
3. Predmetna nadzorna tijela dostavljaju, čim je to praktično moguće, drugim predmetnim tijelima sve informacije koje mogu biti relevantne za donošenje odluke o zahtjevu za izdavanje odobrenja.
4. Ako predmetno nadzorno tijelo postavi pitanje u pogledu postupka, posebice kada nije vjerojatno da će se postići suglasnost u pogledu odluke, ono drugim predmetnim nadzornim tijelima objašnjava razloge za to i naznačuje namjerava li taj predmet uputiti EIOPA-i u skladu s člankom 231. stavkom 3. Direktive 2009/138/EZ. Nadzornik grupe raspravlja o tome sa svim predmetnim nadzornim tijelima kako bi se našlo rješenje problema. Nadzorna tijela dogovaraju se o roku u kojem moraju donijeti odluku.
5. Ako u dogovorenom roku nije donešena zadovoljavajuća odluka i relevantno nadzorno tijelo odluči uputiti predmet EIOPA-i, to treba učiniti odmah.

Članak 4.

Prijedlog odluke

1. Prije nego što daju prijedlog odluke, predmetna nadzorna tijela potvrđuju da je procjena zahtjeva za izdavanje odobrenja finalizirana i da je rezultat te procjene temelj za donošenje odluke o zahtjevu.
2. Druga predmetna nadzorna tijela svoja mišljenja o prijedlogu odluke daju u pismenom obliku nadzorniku grupe u sažetom prikazu rezultata obavljene procjene.
3. Nadzornik grupe uz mišljenja drugih predmetnih nadzornih tijela iz 2. stavka izrađuje nacrt pisanog prijedloga odluke, koji prema potrebi uključuje i uvjete koji se primjenjuju na predloženu odluku. U tom se prijedlogu trebaju navesti i razlozi za donošenje te odluke te, prema potrebi, za postavljanje uvjeta.
4. Prilikom izrade nacrta odluke, nadzornik grupe prema potrebi razmatra stavove koje su druga predmetna nadzorna tijela tijekom procjene zahtjeva za izdavanje odobrenja izrazila u pogledu prikladnosti unutarnjeg modela grupe za izračun konsolidiranog potrebnog solventnog kapitala grupe. Ako je to relevantno, nadzornik grupe uzima u obzir i stavove drugih nadzornih tijela iz kolegija nadzornika u pogledu unutarnjeg modela grupe.
5. Nadzornik grupe prijedlog odluke šalje predmetnim nadzornim tijelima i, prema potrebi, drugim članovima i sudionicima kolegija.

⁽¹⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2015/35 od 10. listopada 2014. o dopuni Direktive 2009/138/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o osnivanju i obavljanju djelatnosti osiguranja i reosiguranja (Solventnost II) (SL L 12, 17.1.2015., str. 1.).

6. Druga predmetna nadzorna tijela nadzorniku grupe u pismenom obliku dostavljaju svoje mišljenje o prijedlogu odluke, uključujući, prema potrebi i svoje mišljenje o uvjetima koji se primjenjuju na prijedlog odluke. Nadzornik grupe objedinjuje primljena mišljenja i drugim predmetnim nadzornim tijelima dostavlja njihovu sintezu.

7. Nadzornik grupe organizira barem jedan sastanak s drugim predmetnim nadzornim tijelima radi raspravljanja o prijedlogu odluke i dostavljenim mišljenjima. Ti se sastanci mogu održati kao fizički sastanci ili, kada se s time slažu sva predmetna nadzorna tijela, na neki drugi način. Cilj rasprave treba biti postizanje suglasnosti o zajedničkoj odluci. Svako predmetno nadzorno tijelo nakon toga potvrđuje svoj stav ili u pismenom obliku nadzorniku grupe dostavlja svoj konačni stav i ograde od mišljenja.

Članak 5.

Konačna odluka

1. U slučaju iz članka 231. stavka 5. Direktive 2009/138/EZ, kada je donesena zajednička odluka, nadzornik grupe čini sljedeće:

- (a) dokumentira konačnu odluku o zahtjevu za izdavanje odobrenja te, prema potrebi, o uvjetima koji se primjenjuju na odluku;
- (b) šalje konačnu odluku svim članovima kolegija te, prema potrebi, sudionicima, zajedno sa stavovima predmetnih nadzornih tijela.

U slučaju navedenom u prvom podstavku dogovor o konačnoj odluci trebaju u pisanim oblicima potvrditi predstavnici predmetnih nadzornih tijela koji imaju odgovarajuće ovlasti za obvezivanje tijela kojima pripadaju.

2. U slučaju iz članka 231. stavka 6. Direktive 2009/138/EZ, kada nije donesena zajednička odluka, nadzornik grupe čini sljedeće:

- (a) dokumentira svoju konačnu odluku;
- (b) dokumentira stav i ograde od mišljenja navedene u članku 4. stavku 7.;
- (c) iznosi stavove i ograde od mišljenja relevantnih predmetnih nadzornih tijela i, prema potrebi, razlog zbog kojeg je nadzornik grupe odstupio od tih stavova kada je predmetnim nadzornim tijelima dostavljao dokument u kojem daje svoju odluku u skladu s člankom 231. stavkom 6. Direktive 2009/138/EZ;
- (d) šalje odluku ostalim članovima kolegija te, prema potrebi, sudionicima, zajedno sa stavovima i ogradama od mišljenja predmetnih nadzornih tijela.

Članak 6.

Obavijest o odluci

1. Nakon donošenja konačne odluke nadzornik grupe o tome odmah obavještava podnositelja zahtjeva za izdavanje odobrenja.

2. U slučaju odobrenja za upotrebu unutarnjeg modela grupe nadzornik grupe u odluku uključuje sljedeće:

- (a) informaciju je li odluka bila zajednička odluka u skladu s člankom 231. stavkom 5. Direktive 2009/138/EZ ili ju je donio nadzornik grupe u skladu s člankom 231. stavkom 6. Direktive 2009/138/EZ;
- (b) razloge za donošenje takve odluke;
- (c) nazive povezanih društava uključenih u opseg primjene unutarnjeg modela za izračun potrebnog solventnog kapitala grupe;
- (d) nazive povezanih društava kojima je dopuštena upotreba unutarnjeg modela grupe za izračun njihovog potrebnog solventnog kapitala grupe;
- (e) ako je to relevantno, rizike i glavne poslovne jedinice u okviru djelomičnog unutarnjeg modela;
- (f) početni datum od kojeg se potrebni solventni kapital naveden u točkama (c) i (d) izračunava s pomoću unutarnjeg modela grupe;

- (g) ako je relevantno, uvjete za odobrenje upotrebe unutarnjeg modela grupe i razloge za te uvjete;
- (h) ako je relevantno, zahtjev da društvo izradi i dostavi plan za proširenje opsega primjene unutarnjeg modela, uključujući opis plana i njegov rok;
- (i) ako je relevantno, integracijsku tehniku koja je odobrena za upotrebu za integriranje djelomičnog unutarnjeg modela u standardnu formulu potrebnog solventnog kapitala.

3. U slučaju odbijanja upotrebe unutarnjeg modela grupe, nadzornik grupe uključuje u odluku kratki opis dijelova ili aspekata unutarnjeg modela koji ne ispunjuju zahtjeve za upotrebu unutarnjeg modela grupe, te točna upućivanja na zahtjeve koji nisu ispunjeni. U obavijesti ujedno treba navesti da odbijanje ne podrazumijeva da je procijenjeno da su drugi zahtjevi ispunjeni.

Članak 7.

Stupanje na snagu

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 19. ožujka 2015.

*Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNCKER*

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/462

od 19. ožujka 2015.

o utvrđivanju provedbenih tehničkih standarda o postupcima za odobrenje nadzornih tijela za uspostavu subjekata posebne namjene, za suradnju i razmjenu informacija među nadzornim tijelima u pogledu subjekata posebne namjene te za utvrđivanje formata i obrazaca za informacije o kojima subjekti posebne namjene trebaju izvješćivati u skladu s Direktivom 2009/138/EZ Europskog parlamenta i Vijeća

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu 2009/138/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 25. studenoga 2009. o osnivanju i obavljanju djelatnosti osiguranja i reosiguranja (Solventnost II) (¹), a posebno njezin članak 211. stavak 2. točke (a) i (b),

budući da:

- (1) Za uspostavu subjekata posebne namjene, prije preuzimanja rizika društava za osiguranje odnosno društava za reosiguranje, zahtjeva se odobrenje nadzornih tijela. Uvjeti i postupci koje treba slijediti za izdavanje ili povlačenje tog odobrenja, uključujući zahtjeve u pogledu dokumentacije, uređeni su Direktivom 2009/138/EZ i trebalo bi ih nadopuniti ovom Uredbom.
- (2) Ako subjekt posebne namjene preuzima rizike više od jednog društva za osiguranje odnosno društva za reosiguranje, subjekt posebne namjene trebao bi održavati imovinu jednaku svojoj agregiranoj maksimalnoj izloženosti riziku ili veću od nje uzimajući u obzir svaku pojedinačnu ugovornu obvezu. Nadzorno tijelo trebalo bi, kada izdaje odobrenja nadzornih tijela, procijeniti je li ta obveza ispunjena i razmotriti svaki pojedinačni ugovorni aranžman i prijenos rizika.
- (3) Važno je uspostaviti postupke za suradnju i razmjenu informacija među nadzornim tijelima u slučaju da subjekt posebne namjene ima poslovni nastan u državi članici koja nije država članica u kojoj poslovni nastan ima društvo za osiguranje odnosno društvo za reosiguranje, a od kojeg preuzima rizik. Suradnja i razmjena informacija među nadzornim tijelima posebno su važne tijekom postupka izdavanja odobrenja nadzornih tijela subjektu posebne namjene. Isto tako, ako postoji značajne promjene koje potencijalno utječu na uskladenost subjekta posebne namjene sa zahtjevima iz članka 211. Direktive 2009/138/EZ te kada se odobrenje povuče ili ono istekne, suradnja i razmjena informacija među tim nadzornim tijelima nužne su kako bi se osigurao učinkovit i djelotvoran nadzor.
- (4) Zahtjevi u pogledu nadzornog izvješćivanja, koji su utvrđeni u članku 325. Delegirane uredbe Komisije (EU) 2015/35 (²), trebali bi nadzornom tijelu subjekta posebne namjene omogućiti procjenu stalne uskladenosti s mjerodavnim zahtjevima. Te zahtjeve trebalo bi dopuniti obrascima i formatima utvrđenima u ovoj Uredbi.
- (5) Radi jasnijeg razumijevanja odgovarajućih tehničkih pravila koje treba utvrditi, nužno je definirati termin „višearanžmanski subjekt posebne namjene“.
- (6) Ova se Uredba temelji na nacrtu provedbenih tehničkih standarda koji je Komisiji podnijelo Europsko nadzorno tijelo za osiguranje i strukovno mirovinsko osiguranje (EIOPA).
- (7) EIOPA je provela otvoreno javno savjetovanje o nacrtu provedbenih tehničkih standarda na kojem se temelji ova Uredba, analizirala moguće povezane troškove i koristi te zatražila mišljenje Interesne skupine za osiguranje i reosiguranje osnovane u skladu s člankom 37. Uredbe (EU) br. 1094/2010 Europskog parlamenta i Vijeća (³),

(¹) SL L 335, 17.12.2009., str. 1.

(²) Delegirana uredba Komisije (EU) 2015/35 od 10. listopada 2014. o dopuni Direktive 2009/138/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o osnivanju i obavljanju djelatnosti osiguranja i reosiguranja (Solventnost II) (SL L 12, 17.1.2015., str. 1.).

(³) Uredba (EU) br. 1094/2010 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. studenoga 2010. o osnivanju Europskog nadzornog tijela (Europsko nadzorno tijelo za osiguranje i strukovno mirovinsko osiguranje), o izmjeni Odluke br. 716/2009/EZ i o stavljanju izvan snage Odluke Komisije 2009/79/EZ (SL L 331, 15.12.2010., str. 48.).

- (8) Radi povećanja pravne sigurnosti u pogledu nadzornog sustava tijekom razdoblja postupnog uvođenja predviđenog u članku 308.a Direktive 2009/138/EZ, a koje započinje 1. travnja 2015., važno je osigurati da ova Uredba stupa na snagu što je prije moguće, sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Predmet

Ovom Uredbom utvrđuju se:

- (a) postupci koje treba slijediti za izdavanje ili povlačenje odobrenja nadzornih tijela za uspostavu subjekata posebne namjene;
- (b) postupci koje treba slijediti za suradnju i razmjenu informacija između nadzornog tijela države članice u kojoj subjekt posebne namjene ima poslovni nastan i nadzornog tijela države članice u kojoj poslovni nastan ima društvo za osiguranje odnosno društvo za reosiguranje koje prenosi rizik;
- (c) formati i obrasci kojima se subjekt posebne namjene treba koristiti za godišnje izvješćivanje.

Članak 2.

Definicija

Za potrebe ove Uredbe „višearanžmanski subjekt posebne namjene“ znači subjekt posebne namjene koji preuzima rizike najmanje jednog društva za osiguranje odnosno društva za reosiguranje na temelju najmanje jednog odvojenog ugovornog aranžmana.

Članak 3.

Odobrenje nadzornih tijela za uspostavu subjekata posebne namjene

Subjekt posebne namjene traži odobrenje nadzornog tijela države članice za uspostavu svojeg sjedišta na državnom području te države članice.

Članak 4.

Odluka nadzornog tijela

1. Nadzorno tijelo države članice u kojoj subjekt posebne namjene ima poslovni nastan ili će ga imati odlučuje o zahtjevu za odobrenje u roku od šest mjeseci od dana primitka zahtjeva.
2. Nadzorno tijelo u svojoj odluci o izdavanju odobrenja nadzornih tijela navodi djelatnosti za koje subjekt posebne namjene ima odobrenje za rad i, prema potrebi, sve uvjete povezane s tim djelatnostima.
3. U svakoj odluci o odbijanju zahtjeva za izdavanje odobrenja nadzorno tijelo navodi potpune razloge za tu odluku i o njoj obavješćuje podnositelja zahtjeva.

Članak 5.

Zahtjevi u pogledu dokazivanja i dokumentacije

Subjekt posebne namjene prilikom podnošenja zahtjeva za odobrenje nadzornih tijela za uspostavu dokazuje da su zahtjevi utvrđeni u člancima 318. do 324. te 326. i 327. Delegirane uredbe (EU) 2015/35 ispunjeni te da je taj subjekt posebne namjene sposoban udovoljiti zahtjevima iz članka 325. Delegirane uredbe (EU) 2015/35 tako što u zahtjevu za uspostavu o tome pruža dokumentirane dokaze. Podnositelj prilikom podnošenja zahtjeva za odobrenje nadzornih tijela dostavlja barem popratnu dokumentaciju kako je utvrđena u Prilogu I. Dokumentacija se treba odnositi na strukturu subjekta posebne namjene, rizike koje će preuzimati i njegovo financiranje.

Članak 6.

Povlačenje odobrenja

1. Nadzorno tijelo koje izdaje odobrenje nadzornih tijela za uspostavu subjekta posebne namjene može povući to odobrenje izdano subjektu posebne namjene ako:
 - (a) subjekt posebne namjene više ne ispunjava izvorne uvjete pod kojima je odobrenje za uspostavu tog subjekta posebne namjene izdano;
 - (b) subjekt posebne namjene u velikoj mjeri ne ispunjava svoje obveze u skladu s propisima koji se na njega odnose.
2. U slučaju iz prethodno navedenog stavka 1 točke (b) nadzorno tijelo smatra da subjekt posebne namjene u velikoj mjeri ne ispunjava svoje obveze ako nije uskladen sa zahtjevom da treba biti potpuno financiran te nadzorno tijelo smatra da se subjekt posebne namjene ne može ponovno uskladiti s tim zahtjevom u razumnom roku.
3. U svakoj odluci o povlačenju odobrenja nadzorno tijelo navodi potpune razloge za tu odluku i o njoj bez odlaganja obavješćuje subjekt posebne namjene.

Članak 7.

Višearanžmanski subjekt posebne namjene

1. Podnositelj zahtjeva prilikom podnošenja zahtjeva za odobrenje nadzornih tijela za uspostavu višearanžmanskog subjekta posebne namjene dodatno dokazuje nadzornom tijelu da na njegovu solventnosti ne mogu negativno utjecati postupci likvidacije bilo kojeg od društava za osiguranje odnosno društava za reosiguranje koje prenosi rizike i da višearanžmanski subjekt posebne namjene uvijek može udovoljiti zahtjevima solventnosti.
2. Kada višearanžmanski subjekt posebne namjene dokazuje da na njegovu solventnost ne mogu negativno utjecati postupci likvidacije bilo kojeg od društava za osiguranje odnosno društava za reosiguranje koje prenosi rizik, taj višearanžmanski subjekt posebne namjene dostavlja dovoljno popratnih dokaza na temelju kojih će nadzorno tijelo moći procijeniti njegovu ukupnu agregiranu maksimalnu izloženost riziku i agregiranu maksimalnu izloženost riziku svakog pojedinačnog ugovornog aranžmana povezanog s prijenosom rizika društva za osiguranje odnosno društva za reosiguranje.
3. Podnositelj zahtjeva prilikom podnošenja zahtjeva za odobrenje nadzornih tijela za uspostavu višearanžmanskog subjekta posebne namjene dostavlja dovoljno popratnih dokaza da ispunjava uvjete utvrđene u člancima 319. do 321. i 326. provedbenih mjera, uzimajući u obzir svaki pojedinačni ugovorni aranžman, kako bi se utvrdilo je li višearanžmanski subjekt posebne namjene uskladen sa zahtjevima solventnosti.
4. Ako podnositelj zahtjeva nije u stanju dostaviti dovoljno popratnih dokaza u skladu s odredbama stavaka 1. do 3., nadzorno tijelo odbija zahtjev za izdavanje odobrenja nadzornih tijela za uspostavu višearanžmanskog subjekta posebne namjene.

Članak 8.

Kontinuirana suradnja nadzornih tijela

1. Ako subjekt posebne namjene koji preuzima rizik društva za osiguranje odnosno društva za reosiguranje ima poslovni nastan u državi članici koja nije država članica u kojoj društvo za osiguranje odnosno društvo za reosiguranje ima odobrenje za rad, predmetna nadzorna tijela kontinuirano surađuju.
2. Nadzorna tijela razmjenjuju informacije relevantne za obavljanje poslova nadzora, uključujući informacije o svim planiranim nadzornim djelovanjima protiv subjekta posebne namjene ili društava za osiguranje odnosno društava za reosiguranje koja prenose rizik ako to može utjecati na nadzor tog subjekta posebne namjene ili društava za osiguranje odnosno društava za reosiguranje koja prenose rizik. U tim okolnostima nadzorna tijela razmjenjuju obavijesti bez odlaganja.

Članak 9.

Prethodno savjetovanje prije izdavanja odobrenja

Nadzorno tijelo od kojeg se traži izdavanje odobrenja nadzornih tijela za uspostavu subjekta posebne namjene savjetuje se prije izdavanja tog odobrenja s nadzornim tijelom države članice u kojoj poslovni nastan ima društvo za osiguranje odnosno društvo za reosiguranje.

Članak 10.**Obavješćivanje o promjenama**

Nadzorno tijelo subjekta posebne namjene bez odlaganja obavješćuje nadzorno tijelo društva za osiguranje odnosno društva za reosiguranje koje prenosi rizik na taj subjekt posebne namjene o svim relevantnim informacijama dobivenima od subjekta posebne namjene u skladu s člankom 325. stavkom 5. Delegirane uredbe (EU) 2015/35, a koje se odnose na sve promjene koje bi mogle utjecati na usklađenost subjekta posebne namjene s člancima 318. do 324. te 326. i 327. Delegirane uredbe (EU) 2015/35. Nadzorno tijelo bez odlaganja obavješćuje o kršenju zahtjeva solventnosti od strane subjekta posebne namjene.

Članak 11.**Obavješćivanje o povlačenju odobrenja**

U slučaju povlačenja odobrenja izdanog subjektu posebne namjene, nadzorno tijelo tog subjekta posebne namjene bez odlaganja obavješćuje nadzorno tijelo društva za osiguranje odnosno društva za reosiguranje koje prenosi rizik na taj subjekt posebne namjene.

Članak 12.**Obavješćivanje o godišnjem izvješću**

Nadzorno tijelo subjekta posebne namjene nadzornom tijelu društva za osiguranje odnosno društva za reosiguranje koje prenosi rizik na taj subjekt posebne namjene bez odlaganja dostavlja godišnje izvješće subjekta posebne namjene podneseno u skladu s člankom 325. stanicima 3. i 4. Delegirane uredbe (EU) 2015/35. U slučaju višearanžmanskog subjekta posebne namjene, nadzorno tijelo višearanžmanskog subjekta posebne namjene nadzornim tijelima smije dostaviti samo one dijelove izvješća koji se odnose na društvo za osiguranje odnosno društvo za reosiguranje koje ima poslovni nastan u državi članici tih nadzornih tijela.

Članak 13.**Kvantitativni sadržaj godišnjeg izvješća**

U skladu s člankom 325. Delegirane uredbe (EU) 2015/35 subjekt posebne namjene svom nadzornom tijelu godišnje dostavlja kvantitativne informacije u formatima i obrascima, kako su utvrđeni u Prilogu II. i u skladu s uputama u Prilogu III., a koje obuhvaćaju:

- (a) sadržaj podneska, kako je određeno u obrascu SPV.01.01 u Prilogu II., u skladu s uputama u Prilogu III. pod referentnim brojem SPV.01.01;
- (b) osnovne informacije o subjektu posebne namjene, kako je određeno u obrascu SPV.01.02 u Prilogu II., u skladu s uputama u Prilogu III. pod referentnim brojem SPV.01.02;
- (c) podatke o bilanci subjekta posebne namjene, pritom razlikujući značajne vrste imovine, obveza i stavki vlasničkog kapitala, uključujući dug ili drugi finansijski mehanizam koji je izdan, kako je određeno u obrascu SPV.02.01 u Prilogu II., u skladu s uputama u Prilogu III. pod referentnim brojem SPV.02.01;
- (d) izvanbilančne podatke subjekta posebne namjene, kako je određeno u obrascu SPV.02.02 u Prilogu II., u skladu s uputama u Prilogu III. pod referentnim brojem SPV.02.02;
- (e) preuzete rizike u pogledu svakog pojedinačnog ugovornog aranžmana povezanog s prijenosom rizika društva za osiguranje odnosno društva za reosiguranje, kako je određeno u obrascu SPV.03.01 u Prilogu II., u skladu s uputama u Prilogu III. pod referentnim brojem SPV.03.01;
- (f) popis dužničkih vrijednosnih papira ili drugih finansijskih mehanizama koji su izdani u pogledu svakog pojedinačnog ugovornog aranžmana povezanog s prijenosom rizika društva za osiguranje odnosno društva za reosiguranje, kako je određeno u obrascu SPV.03.02 u Prilogu II., u skladu s uputama u Prilogu III. pod referentnim brojem SPV.03.02.

Članak 14.**Kvalitativni sadržaj godišnjeg izvješća**

U skladu s člankom 325. Delegirane uredbe (EU) 2015/35 subjekt posebne namjene svom nadzornom tijelu godišnje dostavlja kvalitativne informacije koje obuhvaćaju sljedeće:

- (a) adekvatan opis osnova, metoda i glavnih prepostavki upotrijebljenih za vrednovanje imovine;

- (b) adekvatan opis osnova, metoda i glavnih prepostavki upotrijebljenih za utvrđivanje agregirane maksimalne izloženosti riziku;
- (c) pojedinosti o svim sukobima interesa između subjekta posebne namjene, društava za osiguranje odnosno društava za reosiguranje i pružatelja duga ili financiranja;
- (d) pojedinosti o značajnim transakcijama koje je subjekt posebne namjene ugovorio tijekom zadnjeg izvještajnog razdoblja;
- (e) informacije kojim se dokazuje da je subjekt posebne namjene i dalje potpuno financiran, uključujući:
 - i. opis rizika, uključujući rizike likvidnosti i mjerljive rizike, koje je subjekt posebne namjene preuzeo;
 - ii. informacije o izdanim dužničkim instrumentima ili drugim ugovorenim finansijskim mehanizmima;
- (f) ako subjekt posebne namjene nije kontinuirano bio usklađen sa zahtjevom da bude potpuno financiran tijekom izvještajnog razdoblja, on izvješćuje o svim relevantnim informacijama u pogledu te neusklađenosti i ispravljanju te situacije u skladu s člankom 326. Delegirane uredbe (EU) 2015/35 tijekom izvještajnog razdoblja;
- (g) kvalitativne informacije o svim promjenama koje bi mogle utjecati na usklađenost subjekta posebne namjene sa zahtjevima utvrđenima u člancima 318. do 324. te 326. i 327. Delegirane uredbe (EU) 2015/35.

Članak 15.

Opis rizika koje preuzima subjekt posebne namjene

Kada opisuje preuzete rizike, kako se zahtijeva u članku 14., subjekt posebne namjene u godišnjem izvješću dostavlja informacije:

- (a) o tome jesu li preuzeti rizici uglavnom životne ili neživotne vrste rizika;
- (b) o tome koje se vrste događaja koji su pokretači odnose na te rizike;
- (c) o tome je li se događaj koji je pokretač dogodio u izvještajnom razdoblju, čime je pokrenut odštetni zahtjev na teret sredstava subjekta posebne namjene;
- (d) o tome je li u izvještajnom razdoblju isplaćen bilo koji iznos na temelju odštetnog zahtjeva, a ako je to slučaj, o tome koliki je iznos isplaćen do tada i je li događaj koji je pokretač negativno utjecao na likvidnost subjekta posebne namjene;
- (e) o tome je li se profil rizičnosti subjekta posebne namjene značajno promijenio od prethodnog izvještajnog razdoblja ili u odnosu na izvorne uvjete kako su dostavljeni njegovu nadzornom tijelu prilikom izdavanja odobrenja.

Članak 16.

Informacije o izdanim dužničkim instrumentima ili drugim ugovorenim finansijskim mehanizmima

Kada dostavlja informacije o izdanim dužničkim instrumentima ili drugim ugovorenim finansijskim mehanizmima, kako se zahtijeva u članku 14., subjekt posebne namjene izvješćuje o sljedećem:

- (a) prihodima od izdavanja duga ili drugog finansijskog mehanizma i o tome jesu li oni u cijelosti uplaćeni za svaki pojedinačni ugovorni aranžman povezan s prijenosom rizika društva za osiguranje odnosno društva za reosiguranje;
- (b) vrstama kategorija finansijskih mehanizama, navodeći tranše ili kategorije, uključujući informacije o dobivenim vanjskim rejtingzima ili unutarnjim rejtingzima korištenima za izdane dužničke instrumente i o tome kojim su se, ako jesu, agencijama za kreditni rejting koristili;
- (c) razlozima zbog kojih se finansijski aranžmani smatraju dovoljno snažnim da bi se osigurala kontinuirana zaštita potencijalnih potraživanja društva za osiguranje odnosno društva za reosiguranje koje prenosi rizik na subjekt posebne namjene, da bi se održala njegova sposobnost podmirivanja iznosa koje je obvezan platiti po njihovom dospijeću i da bi se osigurala isplatna struktura duga ili finansijskih mehanizama;
- (d) svim dužničkim instrumentima koji su otkazani, ponovno kupljeni ili iskupljeni, u potpunosti ili djelomično, od kada su ti instrumenti izdani i odvojeno za trenutačno izvještajno razdoblje.

Članak 17.**Načini izvješćivanja**

Subjekti posebne namjene kvantitativni sadržaj izvješća iz članka 13. dostavljaju nadzornom tijelu elektronički, a kvantitativni sadržaj izvješća iz članka 15. u elektronički čitljivom formatu.

Članak 18.**Valuta i jedinice**

1. Subjekti posebne namjene sve monetarne podatke izvješća iz članka 13. dostavljaju u svojoj valuti izvješćivanja. Za tu se potrebu druge valute preračunavaju u valutu izvješćivanja primjenom odgovarajućeg tečaja na kraju izvještajnog razdoblja.
2. Subjekti posebne namjene dostavljaju brojčane vrijednosti kao činjenice u skladu sa sljedećim formatima:
 - (a) točke podataka vrste „monetarni“ prikazuju se s minimalnom preciznošću na razini jedinica;
 - (b) točke podataka vrste „cijeli broj“ prikazuju se bez decimalnih mesta, s preciznošću na razini jedinica.

Članak 19.**Stupanje na snagu**

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 19. ožujka 2015.

Za Komisiju

Predsjednik

Jean-Claude JUNCKER

PRILOG I.

Popratna dokumentacija iz članka 5. ove Uredbe uključuje sljedeće:

1. jasnu i detaljnu prezentaciju i analizu organizacijske sheme u kojoj su navedene sve relevantne strane uključene u transakciju, uključujući uključena društva za osiguranje odnosno društva za reosiguranje, koja su pod nadzorom nadzornih tijela koja nisu nadzorno tijelo nadležno za izdavanje odobrenja subjektu posebne namjene;
2. informacije o identitetu i kvalifikacijama inicijatora odnosno sponzora subjekta posebne namjene kada je ta strana različita od društva za osiguranje odnosno društva za reosiguranje koje prenosi rizik na subjekt posebne namjene;
3. informacije o društvu za osiguranje odnosno društvu za reosiguranje koje prenosi rizik na subjekt posebne namjene;
4. ako je primjenjivo, identitet i kvalifikacije osoba koje su imenovane ili će biti imenovane na dužnost povjerenika za imovinu subjekta posebne namjene;
5. informacije o identitetu i kvalifikacijama osoba koje su zaposlene u subjektu posebne namjene ili će to biti, uključujući pojedinosti o osobama koje *de facto* upravljaju subjektom posebne namjene;
6. informacije o identitetu i kvalifikacijama osoba koje imaju ili se očekuje da će imati kvalificirane udjele u subjektu posebne namjene, izravno ili neizravno, zajedno sa iznosima tih udjela;
7. informacije o identitetu i kvalifikacijama osoba koje pružaju ili će pružati upravljačke i profesionalne usluge subjektu posebne namjene, primjerice računovodstvene usluge;
8. osnivačke akte i statut subjekta posebne namjene ili nacrte tih dokumenata;
9. pojedinosti o izvornim policama osiguranja društava za osiguranje odnosno društava za reosiguranje, u kojima se jasno i detaljno navodi koje je rizike društvo za osiguranje odnosno društvo za reosiguranje prvotno preuzeo i koji će se prenijeti na subjekt posebne namjene, uključujući procjenu i opis toga kako će prijenos ustupljenih rizika i zadržavanje preostalih rizika biti usklađen sa zahtjevima iz članka 320. Delegirane uredbe (EU) 2015/35;
10. pojedinosti o nacrtu ugovornog aranžmana povezanog s prijenosom rizika između subjekta posebne namjene i društva za osiguranje odnosno društva za reosiguranje, uključujući opis o tome kako će ugovor udovoljavati zahtjevima iz članaka 210., 211., 319. i 320. Delegirane uredbe (EU) 2015/35. Taj opis uključuje:
 - (a) sve relevantne pokretačke događaje ili mehanizme u okviru ugovora;
 - (b) maksimalnu agregiranu izloženost riziku ugovora;
11. procjenu u kojoj se navodi na temelju čega se smatra da pravne i upravne strukture subjekta posebne namjene udovoljavaju zahtjevima iz članaka 210., 319., 320., 324., 326. i 327. Delegirane uredbe (EU) 2015/35. Osim toga, u tom bi se pregledu trebalo iznijeti mišljenje o tome osigurava li pravna struktura koja je odabrana za subjekt posebne namjene pravno izvršivu zaštitu njegove imovine, a čime se osigurava to da na solventnost subjekta posebne namjene ne smije biti negativnog utjecaja u skladu sa zahtjevima iz članka 318. točke (b) i članka 321. Delegirane uredbe (EU) 2015/35. Procjena uključuje sljedeće podatke:
 - (a) objašnjenje o tome kako je subjekt posebne namjene potpuno financiran ili će to biti, uključujući relevantna testiranja, primjerice testiranja otpornosti na stres i testiranja na temelju scenarija, kako bi se utvrdilo je li usklađen sa zahtjevom o potpunom financiranju i kako će se taj status zadržati;
 - (b) informacije o vlasničkom kapitalu subjekta posebne namjene, uključujući veličinu i rast kapitala te moguću koncentraciju ulagatelja, i o udjelu koji uprava subjekta posebne namjene ima u tom kapitalu;
 - (c) pojedinosti o drugim ugovornim stranama u ugovornom aranžmanu povezanom s prijenosom rizika društva za osiguranje odnosno društva za reosiguranje na subjekt posebne namjene, uključujući pojedinosti o svim ulogama subjekta posebne namjene i društva za osiguranje odnosno društva za reosiguranje te ulogama i identitetu svih drugih sudionika, uključujući, ali ne ograničavajući se na posjednike mjenica, rukovoditelje odgovorne za klijente i usluge, skrbnike i povjerenike, upravitelje imovinom, osiguratelje i sponzore transakcije. To treba uključivati i procjenu primjenjivih zahtjeva u pogledu računovodstvene konsolidacije subjekta posebne namjene u okviru grupe;
 - (d) informacije o mjerljivim rizicima subjekta posebne namjene, uključujući pojedinosti o njegovu riziku likvidnosti i strategiji likvidnosti;

- (e) informacije o implikacijama rizika povezanog s predloženom ulagačkom strategijom subjekta posebne namjene;
- (f) informacije o pridržavanju zahtjeva solventnosti u skladu s člankom 327. Delegirane uredbe (EU) 2015/35 od strane subjekta posebne namjene;
- (g) pojedinosti o prijenosu rizika, uključujući procjenu značajnih preostalih rizika, uključujući rizik osnove;
- (h) pojedinosti, ako ih ima, o korištenju instrumentima zaštite i pojedinosti o njima, primjerice razmjene kamatnih stopa ili ugovori o valutu;
- (i) pojedinosti o svim izvanbilančnim obvezama za potporu subjektu posebne namjene, uključujući jamstva ili bilo koji drugi oblik smanjenja kreditnog rizika koji je subjektu posebne namjene prodan ili na drugi način pružen;
- (j) finansijske projekcije tijekom očekivanog vijeka trajanja subjekta posebne namjene;
- (k) aktuarsku procjenu preuzetih rizika osiguranja;
- (l) nacrt plana u kojem se navode postupci subjekta posebne namjene za nadzorno izvješćivanje, a koji su osmišljeni tako da budu u skladu sa zahtjevima iz članka 325. do 327. Delegirane uredbe (EU) 2015/35, uključujući konkretna pitanja o kojima treba izvjestiti i koja su utvrđena na temelju članka 325. stavka 2. i članka 326. stavaka 1. i 2. Delegirane uredbe (EU) 2015/35, i načini obavješćivanja nadzornog tijela o značajnim promjenama;
12. dokumentaciju o transakciji ili njezine nacrte, u pogledu pitanja duga ili finansijskih mehanizama i prijenosa rizika pružateljima tog duga ili finansijskih mehanizama, za objašnjenje o tome kako će se zadržati usklađenost s člancima 210., 211., 320. i 321. Delegirane uredbe (EU) 2015/35. Ta dokumentacija uključuje:
- (a) prospekt odnosno prospekt izdanja odnosno memorandum o privatnom plasmanu ili njihove nacrte;
- (b) ocjenu rejtinga ili izvješće agencije za kreditni rejting prije izdavanja instrumenata financiranja od strane subjekta posebne namjene;
- (c) pojedinosti o mogućem korištenju finansijskim jamicima za bilo koju tranšu mjenica koje će se izdati;
- (d) sporazum s povjerenikom, ako takav aranžman postoji, ili njegovi nacrti;
- (e) u pogledu duga ili finansijskih mehanizama, pojedinosti o strategiji likvidnosti subjekta posebne namjene za izdane finansijske instrumente, uključujući strukturu i kategorizaciju, vrste pozicija i pravila o povlačenju posjednika mjenice;
- (f) informacije o implikacijama rizika povezanog s ulagačkom strategijom subjekta posebne namjene;
- (g) ugovore ili nacrte ugovora i pojedinosti o svim instrumentima zaštite, primjerice razmjene kamatnih stopa ili ugovori o valutu;
- (h) dokumentaciju o transakciji ili nacrt te dokumentacije kojom su uređeni dijelovi ugovornih aranžmana povezanih s prijenosom rizika društva za osiguranje odnosno društva za reosiguranje na subjekt posebne namjene, a koji se mogu smatrati povezanom transakcijom u skladu s člankom 210. stavkom 3. i člankom 320. stavkom 2. Delegirane uredbe (EU) 2015/35. Ako je primjenjivo, to može uključivati ugovore s drugim sudionicima u transakciji te ugovore o izdvajaju poslova i ugovore o uslugama;
13. ako subjekt posebne namjene koji je dobio odobrenje za rad prije 31. prosinca 2015. započne novu djelatnost nakon tog datuma, taj subjekt posebne namjene izvješćuje o svim relevantnim informacijama o tome kako njegova postojeća djelatnost može utjecati na njegov profil agregirane izloženosti riziku u odnosu na svaku novu aktivnost.

PRILOG II.

Subjekti posebne namjene – Obrasci za izvješćivanje**SPV.01.01 – Sadržaj podneska**

Oznaka obrasca	Naziv obrasca	C0010
SPV.01.02	Osnovne informacije	R0010
SPV.02.01	Bilanca	R0020
SPV.02.02	Izvan bilance	R0030
SPV.03.01	Preuzeti rizici	R0040
SPV.03.02	Dug ili drugi finansijski mehanizam	R0050

SPV.01.02 – Osnovne informacije

Naziv subjekta posebne namjene koji izvješćuje	C0010
Identifikacijska oznaka	R0010
Vrsta oznake	R0020
Matična država subjekta posebne namjene	R0030
Datum izvješćivanja	R0040
Referentni datum	R0050
Valuta korištena za izvješćivanje	R0060
Rizici preuzeti na temelju odvojenih aranžmana	R0070
Usklađenost sa zahtjevom o potpunom financiranju tijekom cijelog izvještajnog razdoblja	R0080
	R0090

SPV.02.01 – Bilanca

Imovina	Vrijednost
Potraživanja po depozitima i kreditima	C0010
Sekuritizirani krediti	R0010
Dužnički vrijednosni papiri	R0020
Ostala sekuritizirana imovina	R0030
Vlasnički kapital i zajednički ulagački udjeli	R0040
	R0050

	Vrijednost
Financijske izvedenice	R0060
Nefinancijska imovina (uključujući dugotrajnu imovinu)	R0070
Ukupno ostalih značajnih vrsta imovine	R0080
Preostala imovina	R0090
Ukupna imovina	R0100
Obveze	
Primljeni krediti i depoziti	R0110
Izdani dužnički vrijednosni papiri	R0120
Financijske izvedenice	R0130
Ukupno ostalih značajnih vrsta obveza	R0140
Preostale obveze	R0150
Ukupne obveze	R0160
Vlasnički kapital	
Ukupni vlasnički kapital	R0170

	Vrijednost
C0020	C0010
Ostale značajne vrste imovine 1	R0180
...	

	Vrijednost
C0020	C0010
Ostale značajne vrste obveza 1	R0190
...	

	Vrijednost
C0020	C0010
Stavka vlasničkog kapitala 1	R0200
...	

SPV.02.02 – Izvan bilance

Računovodstvena vri-jednost	
Izvanbilančne stavke	C0010
Jamstva koja je subjekt posebne namjene primio izravno	R0010
Kolateral koji se drži	R0020
Ukupno ostalih izvanbilančnih stavki	R0030
Izvanbilančne obveze	
Založeni kolateral	R0040
Ukupno ostalih izvanbilančnih obveza	R0050

Računovodstvena vri-jednost	
Opis stavki	C0010
C0020	
Izvanbilančna stavka 1	R0060
...	

Računovodstvena vri-jednost	
Opis stavki	C0010
C0020	
Izvanbilančna obveza 1	R0070
...	

SPV.03.02 – Dug ili drugi financijski mehanizam

Aranžman	Opis duga ili drugog finansijskog mehanizma koji je izdan za aranžman	Iznos duga ili drugog finansijskog mehanizma koji je izdan za aranžman
C0010	C0020	C0030
Ukupno	R0010	
Dug ili drugi finansijski mehanizam 1	R0020	
...		

PRILOG III.

Ovaj Prilog sadržava dodatne upute u vezi s obrascima iz Priloga II. ovoj Uredbi. U prvom stupcu tablica navedene su stavke o kojima treba izvijestiti navodeći rubrike kako su prikazane u obrascu u Prilogu II.

Ako se od subjekta posebne namjene traži da kvantitativno izvješćivanje dopuni s određenim opravdanjem, to objašnjenje ne navodi se u obrascu za izvješćivanje već se uključuje u narativni dio informacija koje subjekt posebne namjene podnosi nadzornom tijelu.

SPV.01.01 – Sadržaj podneska

Rubrika	Stavka	Upute
R0010/C0010	Osnovne informacije	Izvješćeno.
R0020/C0010	Bilanca	Primjenjuje se jedna od mogućnosti sa sljedećeg zatvorenog popisa: 1 – izvješćeno 9 – nije izvješćeno (u tom je slučaju potrebno opravdanje).
R0030/C0010	Izvan bilance	Primjenjuje se jedna od mogućnosti sa sljedećeg zatvorenog popisa: 1 – izvješćeno 2 – nije izvješćeno i/ili nema izvanbilančnih stavki 9 – nije izvješćeno (u tom je slučaju potrebno opravdanje).
R0040/C0010	Preuzeti rizici	Primjenjuje se jedna od mogućnosti sa sljedećeg zatvorenog popisa: 1 – izvješćeno 9 – nije izvješćeno (u tom je slučaju potrebno opravdanje).
R0050/C0010	Dug ili drugi finansijski mehanizam	Primjenjuje se jedna od mogućnosti sa sljedećeg zatvorenog popisa: 1 – izvješćeno 9 – nije izvješćeno (u tom je slučaju potrebno opravdanje).

SPV.01.02 – Osnovne informacije

Rubrika	Stavka	Upute
R0010/C0010	Naziv subjekta posebne namjene koji izvješćuje	Naziv subjekta posebne namjene koji podnosi izvješće nadzornom tijelu.
R0020/C0010	Identifikacijska oznaka	Identifikacija subjekta posebne namjene prema sljedećim prioritetima: — identifikator pravne osobe (LEI) — identifikacijska oznaka korištena na lokalnom tržištu, a dodjeljuje je nacionalno nadzorno tijelo.
R0030/C0010	Vrsta oznake	Navesti oznaku kojom se koristi u stavci „identifikacijska oznaka”. Primjenjuje se jedna od mogućnosti sa sljedećeg zatvorenog popisa: 1 – LEI 2 – lokalna oznaka
R0040/C0010	Matična država subjekta posebne namjene	ISO 3166-1 alpha-2 oznaka države u kojoj subjekt posebne namjene ima odobrenje za rad.

Rubrika	Stavka	Upute
R0050/C0010	Datum izvješćivanja	ISO 8601 (gggg-mm-dd) oznaka datuma izvješća nadzornom tijelu.
R0060/C0010	Referentni datum	ISO 8601 (gggg-mm-dd) oznaka datuma za zadnji dan izvještajnog razdoblja.
R0070/C0010	Valuta korištena za izvješćivanje	ISO 4217 slovna oznaka valute monetarnih iznosa korištenih u svakom izvješću.
R0080/C0010	Rizici preuzeti na temelju odvojenih aranžmana	Navesti broj odvojenih aranžmana za preuzimanje rizika za koje je subjekt posebne namjene mogao dobiti odobrenje pod uvjetima koje je utvrdilo nadzorno tijelo.
R0090/C0010	Usklađenost sa zahtjevom o potpunom financiranju tijekom cijelog izvještajnog razdoblja	Izjaviti je li usklađenost sa zahtjevom o potpunom financiranju održana između dva izvještajna razdoblja. Primjenjuje se sljedeći zatvoreni popis: 1 – usklađenost sa zahtjevom o potpunom financiranju 2 – nesklađenost sa zahtjevom o potpunom financiranju

SPV.02.01 – Bilanca

Rubrika	Stavka	Upute
R0010/C0010	Potraživanja po depozitima i kreditima	Vrijednost potraživanja po depozitima i kreditima u skladu s člankom 75. Direktive 2009/138/EZ. Ta stavka uključuje: — sve depozite — kredite koje je subjekt posebne namjene odobrio — gotovinu
R0020/C0010	Sekuritizirani krediti	Vrijednost sekuritiziranih kredita u skladu s člankom 75. Direktive 2009/138/EZ.
R0030/C0010	Dužnički vrijednosni papiri	Vrijednost dužničkih vrijednosnih papira u skladu s člankom 75. Direktive 2009/138/EZ. Uključuje podređeni dug u obliku dužničkih vrijednosnih papira.
R0040/C0010	Ostala sekuritizirana imovina	Vrijednost ostale sekuritizirane imovine koja nije uključena u stavku „sekuritizirani krediti“ (C0010/R0020) odnosno „dužnički vrijednosni papiri“ (C0010/R0030) u skladu s člankom 75. Direktive 2009/138/EZ.
R0050/C0010	Vlasnički kapital i zajednički ulagački udjeli	Vrijednost vlasničkog kapitala i zajedničkih ulagačkih udjela u skladu s člankom 75. Direktive 2009/138/EZ.
R0060/C0010	Financijske izvedenice	Vrijednost financijskih izvedenica pozitivne vrijednosti u skladu s člankom 75. Direktive 2009/138/EZ.
R0070/C0010	Nefinancijska imovina (uključujući dugotrajnu imovinu)	Vrijednost materijalne i nematerijalne imovine, osim finansijske imovine u skladu s člankom 75. Direktive 2009/138/EZ.
R0080/C0010	Ukupno ostalih značajnih vrsta imovine	Ukupan iznos ostalih značajnih vrsta imovine
R0090/C0010	Preostala imovina	Vrijednost sve ostale imovine koja nije uključena u prethodne stavke u skladu s člankom 75. Direktive 2009/138/EZ.

Rubrika	Stavka	Upute
R0100/C0010	Ukupna imovina	Ukupna vrijednost imovine subjekta posebne namjene.
R0110/C0010	Primljeni krediti i depoziti	Iznosi koje subjekt posebne namjene duguje vjerovnicima, osim onih koji proizlaze iz izdavanja prenosivih vrijednosnih papira.
R0120/C0010	Izdani dužnički vrijednosni papiri	Vrijednost vrijednosnih papira koje je subjekt posebne namjene izdao, osim vlasničkog kapitala u skladu s člankom 75. Direktive 2009/138/EZ.
R0130/C0010	Financijske izvedenice	Vrijednost financijskih izvedenica negativne vrijednosti u skladu s člankom 75. Direktive 2009/138/EZ.
R0140/C0010	Ukupno ostalih značajnih vrsta obveza	Ukupan iznos ostalih značajnih vrsta obveza
R0150/C0010	Preostale obveze	Vrijednost svih ostalih obveza koje nisu uključene u prethodne stavke u skladu s člankom 75. Direktive 2009/138/EZ.
R0160/C0010	Ukupne obveze	Ukupna vrijednost obveza subjekta posebne namjene.
R0170/C0010	Ukupni vlasnički kapital	Ukupna vrijednost vlasničkog kapitala subjekta posebne namjene.
R0180/C0020	Ostale značajne vrste imovine 1	Opis značajne vrste imovine. Navesti onoliko ostalih značajnih vrsta imovine koliko je potrebno za jasnu sliku prirode značajne imovine subjekta posebne namjene.
R0180/C0010	Ostale značajne vrste imovine 1 – Vrijednost	Vrijednost svake značajne vrste imovine.
R0190/C0020	Ostale značajne vrste obveza 1	Opis značajne vrste obveza. Navesti onoliko ostalih značajnih vrsta obveza koliko je potrebno za jasnu sliku prirode značajnih obveza subjekta posebne namjene.
R0190/C0010	Ostale značajne vrste obveza 1 – Vrijednost	Vrijednost svake značajne vrste obveza.
R0200/C0020	Vlasnički kapital (značajne stavke)	Opis značajnih stavki vlasničkog kapitala. O tome odlučuje svaki subjekt posebne namjene uzimajući u obzir prirodu značajnih stavki koje drži subjekt posebne namjene koji izvješćuje te treba biti dosljedan tijekom izvještajnih razdoblja.
R0200/C0010	Stavka vlasničkog kapitala 1	Vrijednost svake stavke vlasničkog kapitala o kojoj je izvješćeno u skladu s člankom 75. Direktive 2009/138/EZ.

SPV.02.02 – Izvan bilance

Rubrika	Stavka	Upute
R0010/C0010	Jamstva koja je subjekt posebne namjene primio izravno	Računovodstvena vrijednost jamstava koje je subjekt posebne namjene primio izravno.
R0020/C0010	Kolateral koji se drži	Računovodstvena vrijednost kolaterala koji se drži.

Rubrika	Stavka	Upute
R0030/C0010	Ukupno ostalih izvanbilančnih stavki	Računovodstvena vrijednost svake od ostalih izvanbilančnih stavki o kojima je izvješćeno.
R0040/C0010	Založeni kolateral	Računovodstvena vrijednost založenog kolaterala.
R0050/C0010	Ukupno ostalih izvanbilančnih obveza	Računovodstvena vrijednost svake od ostalih izvanbilančnih obveza o kojima je izvješćeno.
R0060/C0020	Izvanbilančna stavka 1	Opis svake od ostalih izvanbilančnih stavki. Subjekt posebne namjene izvješćuje o onoliko različitim stavki koliko je potrebno.
R0060/C0010	Izvanbilančna stavka 1 – Računovodstvena vrijednost	Računovodstvena vrijednost svake od ostalih izvanbilančnih stavki o kojima je izvješćeno.
R0070/C0020	Izvanbilančna obveza 1	Opis svake od ostalih izvanbilančnih obveza. Subjekt posebne namjene izvješćuje o onoliko različitim stavki koliko je potrebno.
R0070/C0010	Izvanbilančna obveza 1 – Računovodstvena vrijednost	Računovodstvena vrijednost svake od ostalih izvanbilančnih obveza o kojima je izvješćeno.

SPV.03.01 – Preuzeti rizici

Rubrika	Stavka	Upute
R0010/C0070	Ukupno – Agregirana maksimalna izloženost riziku po aranžmanu	Ukupna agregirana maksimalna izloženost riziku subjekta posebne namjene C0070/R0010 = Zbroj (C0070/R0020)
R0010/C0080	Ukupno – Imovina koja se drži za odvojivi rizik	Vrijednost ukupne imovine koja se drži SPV.03.01 C0080/R0010 = Zbroj (C0080/R0020) = SPV.02.01. C0010/R0100
R0020/C0010	Aranžman	U slučajevima kada su uključeni višearanžmanski subjekti posebne namjene, dostavljaju se informacije za svaki odvojeni aranžman (svaki preuzeti odvojivi rizik). U ovoj stavci navodi se oznaka aranžmana za preuzimanje rizika. Ako nadzorno tijelo dodijeli oznaku, koristi se tom oznakom. U protivnom, subjekt posebne namjene dodjeljuje oznaku koja se dosljedno primjenjuje tijekom godina izvješćivanja te se ponovno ne koristi za drugu namjenu. Broj linija o kojima se izvješćuje jednak je broju utvrđenom u SPV.01.02.C0010/R0080.
R0020/C0020	Datum izdavanja	ISO 8601 (gggg-mm-dd) oznaka datuma izdavanja svakog aranžmana za preuzimanje odvojivog rizika.
R0020/C0030	Izdavanja/uporabe s početkom prije provedbe Direktive 2009/138/EZ	Navesti je li aranžman ugovoren prije 31. prosinca 2015. Primjenjuje se sljedeći zatvoreni popis: 1 – prije 31. prosinca 2015. 2 – nakon 31. prosinca 2015.
R0020/C0040	Naziv cedenta	Naziv društva za osiguranje odnosno društva za reosiguranje koje prenosi rizik na subjekt posebne namjene.

Rubrika	Stavka	Upute
R0020/C0050	Oznaka cedenta	<p>Identifikacijska oznaka cedenta prema sljedećim prioritetima ako postoje:</p> <ul style="list-style-type: none"> — identifikator pravne osobe (LEI) — posebna oznaka. <p>Posebna oznaka:</p> <ul style="list-style-type: none"> — za društva za (re)osiguranje iz EGP-a: identifikacijska oznaka korištena na lokalnom tržištu, a dodjeljuje je nadzorno tijelo društva. — za društva koja nisu iz EGP-a i neregulirana društva, identifikacijska oznaka koju dodjeljuje subjekt posebne namjene. Pri dodjeli identifikacijske oznake svakom društvu koje nije iz EGP-a odnosno nereguliranim društvu subjekt posebne namjene dosljedno se pridržava sljedećeg formata: <p>identifikacijska oznaka društva + ISO 3166-1 alpha-2 oznaka države društva + 5 znamenki</p>
R0020/C0060	Vrsta oznake	Navesti oznaku kojom se koristi u stavci „identifikacijska oznaka cedenta”. Primjenjuje se jedna od mogućnosti sa sljedećeg zatvorenog popisa: <ol style="list-style-type: none"> 1 – LEI 2 – posebna oznaka.
R0020/C0070	Agregirana maksimalna izloženost riziku po aranžmanu	Vrijednost po aranžmanu agregirane maksimalne izloženosti riziku.
R0020/C0080	Imovina koja se drži za odvojivi rizik	Vrijednost ukupne imovine koja se drži po aranžmanu.
R0020/C0090	Usklađenost sa zahtjevom o potpunom financiranju aranžmana tijekom cijelog izvještajnog razdoblja	Izjaviti je li usklađenost sa zahtjevom o potpunom financiranju održana između dva izvještajna razdoblja. Primjenjuje se sljedeći zatvoreni popis: <ol style="list-style-type: none"> 1 – usklađenost sa zahtjevom o potpunom financiranju 2 – neskladjenost sa zahtjevom o potpunom financiranju
R0020/C0100	Trajanje	Vrijednost preostalog trajanja aranžmana iskazana u mjesecima.

SPV.03.02 – Dug ili drugi financijski mehanizam

Rubrika	Stavka	Upute
R0010/C0030	Ukupno – Iznos duga ili drugog financijskog mehanizma koji je izdan za aranžman	Vrijednost ukupnih izdanih dužničkih vrijednosnih papira SPV.03.02.C0030/R0010 = Zbroj (C0030/R0020) = SPV.02.01. C0010/R0120
R0020/C0010	Aranžman	<p>U slučajevima kada su uključeni višearanžmanski subjekti posebne namjene, dostavljaju se informacije za svaki odvojeni aranžman (svaki preuzeti odvojivi rizik). U ovoj stavci navodi se oznaka aranžmana za preuzimanje rizika.</p> <p>Ako nadzorno tijelo dodjeli oznaku, koristi se tom oznakom. U protivnom, subjekt posebne namjene dodjeljuje oznaku koja se dosljedno primjenjuje tijekom godina izvješćivanja te se ponovno ne koristi za drugu namjenu.</p> <p>Broj linija o kojima se izvješće jednak je broju utvrđenom u SPV.01.02.C0010/R0080.</p>

Rubrika	Stavka	Upute
R0020/C0020	Dug ili drugi financijski mehanizam 1	<p>Opis duga ili drugog financijskog mehanizma koji je izdan za aranžman, uključujući referentni broj transakcije.</p> <p>Navesti onoliko linija koliko je potrebno po aranžmanu za izvješćivanje o svakom izdanom dužničkom vrijednosnom papiru.</p>
R0020/C0030	Iznos duga ili drugog financijskog mehanizma koji je izdan za aranžman	Vrijednost svakog izdavanja duga ili svakog drugog financijskog mehanizma.

UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/463

od 19. ožujka 2015.

o izmjeni Priloga Uredbi (EU) br. 231/2012 o utvrđivanju specifikacija za prehrambene aditive navedene u prilozima II. i III. Uredbi (EZ) br. 1333/2008 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu specifikacija za polivinilni alkohol (E 1203)

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 1333/2008 (¹) Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 2008. o prehrambenim aditivima, a posebno njezin članak 14.,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 1331/2008 (²) Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 2008. o uspostavi zajedničkog postupka odobravanja prehrambenih aditiva, prehrambenih enzima i prehrambenih aroma, a posebno njezin članak 7. stavak 5.,

budući da:

- (1) Uredbom Komisije (EU) br. 231/2012 (³) utvrđuju se specifikacije prehrambenih aditiva navedenih u Prilozima II. i III. Uredbi (EZ) br. 1333/2008.
- (2) Te se specifikacije mogu ažurirati u skladu sa zajedničkim postupkom iz članka 3. stavka 1. Uredbe (EZ) br. 1331/2008 na inicijativu Komisije ili na temelju zahtjeva.
- (3) Dana 7. rujna 2011. podnesen je zahtjev za izmjenu specifikacija za prehrambeni aditiv polivinilni alkohol (E 1203). Zahtjev je stavljen na raspolaganje državama članicama u skladu s člankom 4. Uredbe (EZ) br. 1331/2008.
- (4) Postojeća specifikacija u pogledu topljivosti prehrambenog aditiva polivinilnog alkohola (E 1203) glasi „Topljiv u vodi; umjereno topljiv u etanolu”. Institut za zdravljie i zaštitu potrošača (IHCP) Zajedničkog istraživačkog centra Europske komisije proveo je studije topljivosti (⁴) polivinilnog alkohola kako bi se ažurirali podaci o topljivosti u postojećim specifikacijama Unije u pogledu njegove topljivosti u etanolu.
- (5) Europska agencija za sigurnost hrane („Agencija”) ocijenila je rezultate ispitivanja topljivosti polivinilnog alkohola koje je proveo IHCP i informacije koje je dostavio podnositelj zahtjeva (⁵). Agencija smatra da izmjena specifikacije o topljivosti polivinilnog alkohola u etanolu ne utječe na sigurnost polivinilnog alkohola kao prehrambenog aditiva.
- (6) Uzimajući u obzir podneseni zahtjev, studije koje je proveo IHCP i ocjenu Agencije primjereno je izmijeniti opis topljivosti prehrambenog aditiva polivinilnog alkohola (E 1203) u etanolu ($\geq 99.8\%$) u „praktički netopljiv ili netopljiv”.
- (7) Uredbu (EU) br. 231/2012 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (8) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Prilog Uredbi (EU) br. 231/2012 mijenja se u skladu s Prilogom ovoj Uredbi.

(¹) SL L 354, 31.12.2008., str. 16.

(²) SL L 354, 31.12.2008., str. 1.

(³) Uredba Komisije (EU) br. 231/2012 od 9. ožujka 2012. o utvrđivanju specifikacija za prehrambene aditive navedene u prilozima II. i III. Uredbi (EZ) br. 1333/2008 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 83, 22.3.2012., str. 1.).

(⁴) João F. A. Lopes i Catherine Simoneau, 2014. Solubility of Polyvinyl Alcohol in Ethanol. EFSA supporting publication 2014:EN-660, 20 str.

(⁵) EFSA Journal 2014;12(9):3820.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 19. ožujka 2015.

Za Komisiju

Predsjednik

Jean-Claude JUNCKER

PRILOG

U Prilogu Uredbi (EU) br. 231/2012, u unosu za E 1203 polivinilni alkohol specifikacija za topljivost zamjenjuje se sljedećim:

„Topljivost	Topljiv u vodi; praktički netopljiv ili netopljiv u etanolu ($\geq 99,8\%$)”
-------------	--

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/464**od 19. ožujka 2015.****o utvrđivanju paušalnih uvoznih vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 (¹),

uzimajući u obzir Provedbenu uredbu Komisije (EU) br. 543/2011 od 7. lipnja 2011. o utvrđivanju detaljnih pravila za primjenu Uredbe Vijeća (EZ) br. 1234/2007 za sektore voća i povrća te prerađevina voća i povrća (²), a posebno njezin članak 136. stavak 1.,

budući da:

- (1) Provedbenom uredbom (EU) br. 543/2011, prema ishodu Urugvajske runde multilateralnih pregovora o trgovini, utvrđuju se kriteriji kojima Komisija određuje paušalne vrijednosti za uvoz iz trećih zemalja, za proizvode i razdoblja određena u njezinu Prilogu XVI. dijelu A.
- (2) Paušalna uvozna vrijednost izračunava se za svaki radni dan, u skladu s člankom 136. stavkom 1. Provedbene uredbe (EU) br. 543/2011, uzimajući u obzir promjenjive dnevne podatke. Stoga ova Uredba treba stupiti na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Paušalne uvozne vrijednosti iz članka 136. Provedbene uredbe (EU) br. 543/2011 određene su u Prilogu ovoj Uredbi.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 19. ožujka 2015.

Za Komisiju,

u ime predsjednika,

Jerzy PLEWA

Glavni direktor za poljoprivredu i ruralni razvoj

^(¹) SLL 347, 20.12.2013., str. 671.

^(²) SLL 157, 15.6.2011., str. 1.

PRILOG

Paušalne uvozne vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća

Oznaka KN	Oznaka treće zemlje ⁽¹⁾	(EUR/100 kg)
0702 00 00	IL	94,1
	MA	85,9
	TR	94,6
	ZZ	91,5
0707 00 05	JO	229,9
	MA	179,7
	TR	178,9
	ZZ	196,2
0709 93 10	MA	101,2
	TR	186,6
	ZZ	143,9
0805 10 20	EG	47,3
	IL	72,4
	MA	53,1
	TN	61,7
	TR	71,6
	ZZ	61,2
0805 50 10	TR	61,7
	ZZ	61,7
0808 10 80	AR	94,0
	BR	70,7
	CL	125,7
	CN	81,0
	MK	28,2
	US	181,4
	ZZ	96,8
	AR	107,0
	CL	97,1
0808 30 90	CN	102,5
	ZA	111,2
	ZZ	104,5

⁽¹⁾ Nomenklatura država utvrđena Uredbom Komisije (EU) br. 1106/2012 od 27. studenoga 2012. o provedbi Uredbe (EZ) br. 471/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o statistici Zajednice u vezi s vanjskom trgovinom sa zemljama nečlanicama, u pogledu ažuriranja nomenklature država i područja (SL L 328, 28.11.2012., str. 7.). Oznakom „ZZ” označava se „drugo podrijetlo”.

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/465**od 19. ožujka 2015.**

o utvrđivanju koeficijenta dodjele koji se primjenjuje na količine obuhvaćene zahtjevima za uvozne dozvole podnesenima od 1. do 7. ožujka 2015. i o određivanju količina koje je potrebno dodati količini utvrđenoj za podrazdoblje od 1. srpnja do 30. rujna 2015. u okviru carinskih kvota koje su Uredbom (EZ) br. 1385/2007 otvorene u sektoru mesa peradi

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 (¹), a posebno njezin članak 188.,

budući da:

- (1) Uredbom Komisije (EZ) br. 1385/2007 (²) otvorene su godišnje carinske kvote za uvoz proizvoda iz sektora mesa peradi.
- (2) Količine obuhvaćene zahtjevima za uvozne dozvole podnesenima od 1. do 7. ožujka 2015. za podrazdoblje od 1. travnja do 30. lipnja 2015. za neke kvote premašuju raspoložive količine. Stoga je potrebno odrediti u kojoj se mjeri uvozne dozvole mogu izdavati tako da se odredi koeficijent dodjele koji će se primjenjivati na količine za koje je podnesen zahtjev, izračunan u skladu s člankom 7. stavkom 2. Uredbe Komisije (EZ) br. 1301/2006 (³).
- (3) Količine obuhvaćene zahtjevima za uvozne dozvole podnesenima od 1. do 7. ožujka 2015. za podrazdoblje od 1. travnja do 30. lipnja 2015. za neke su kvote manje od raspoloživih količina. Stoga je potrebno odrediti količine za koje nisu podneseni zahtjevi i dodati ih količini utvrđenoj za sljedeće podrazdoblje kvote.
- (4) Kako bi se osigurala učinkovitost mjere, ova bi Uredba trebala stupiti na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

1. Količine obuhvaćene zahtjevima za uvozne dozvole podnesenima u skladu s Uredbom (EZ) br. 1385/2007 za podrazdoblje od 1. travnja do 30. lipnja 2015. množe se s koeficijentom dodjele iz Priloga ovoj Uredbi.

2. Količine za koje nisu podneseni zahtjevi za uvozne dozvole u skladu s Uredbom (EZ) br. 1385/2007, koje je potrebno dodati podrazdoblju od 1. srpnja do 30. rujna 2015., navedene su u Prilogu ovoj Uredbi.

(¹) SL L 347, 20.12.2013., str. 671.

(²) Uredba Komisije (EZ) br. 1385/2007 od 26. studenoga 2007. o utvrđivanju detaljnih pravila za primjenu Uredbe Vijeća (EZ) br. 774/94 o otvaranju i upravljanju određenim carinskim kvotama Zajednice za meso peradi (SL L 309, 27.11.2007., str. 47.).

(³) Uredba Komisije (EZ) br. 1301/2006 od 31. kolovoza 2006. o utvrđivanju zajedničkih pravila za upravljanje uvoznim carinskim kvotama za poljoprivredne proizvode kojima upravlja sustav uvoznih dozvola (SL L 238, 1.9.2006., str. 13.).

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 19. ožujka 2015.

*Za Komisiju,
u ime predsjednika,
Jerzy PLEWA
Glavni direktor za poljoprivrednu i ruralni razvoj*

PRILOG

Redni br.	Koeficijent dodjele – zahtjevi podneseni za podrazdoblje od 1. travnja do 30. lipnja 2015. (u %)	Količine za koje nije podnesen zahtjev koje treba dodati količini raspoloživoj za podrazdoblje od 1. srpnja do 30. rujna 2015. (u kg)
09.4410	0,206912	—
09.4411	0,21013	—
09.4412	0,21763	—
09.4420	0,23821	—
09.4421	—	350 000
09.4422	0,238211	—

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/466**od 19. ožujka 2015.**

o utvrđivanju koeficijenta dodjele koji se primjenjuje na količine obuhvaćene zahtjevima za uvozne dozvole podnesenima od 1. do 7. ožujka 2015. u okviru carinskih kvota koje su Provedbenom uredbom (EU) br. 413/2014 otvorene za meso peradi podrijetlom iz Ukrajine

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 (¹), a posebno njezin članak 188. stavke 1. i 3.,

budući da:

- (1) Provedbenom uredbom Komisije (EU) br. 413/2014 (²) otvorene su godišnje carinske kvote za uvoz proizvoda iz sektora mesa peradi podrijetlom iz Ukrajine.
- (2) Količine obuhvaćene zahtjevima za uvozna prava podnesenima od 1. do 7. ožujka 2015. za podrazdoblje od 1. travnja do 30. lipnja 2015. za kvotu rednog broja 09.4273 premašuju raspoložive količine. Stoga je potrebno odrediti u kojoj se mjeri uvozna prava mogu dodjeljivati i odrediti koeficijent dodjele koji će se primjenjivati na količine za koje je podnesen zahtjev, izračunan u skladu s člankom 6. stavkom 3. Uredbe Komisije (EZ) br. 1301/2006 (³) u vezi s njezinim člankom 7. stavkom 2.
- (3) Kako bi se osigurala učinkovitost mjere, ova bi Uredba trebala stupiti na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Količine obuhvaćene zahtjevima za uvozna prava podnesenima u skladu s Provedbenom uredbom (EU) br. 413/2014 za podrazdoblje od 1. travnja do 30. lipnja 2015. množe se s koeficijentom dodjele iz Priloga ovoj Uredbi.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 19. ožujka 2015.

Za Komisiju,
u ime predsjednika,
Jerzy PLEWA
Glavni direktor za poljoprivredu i ruralni razvoj

(¹) SL L 347, 20.12.2013., str. 671.

(²) Provedbena uredba Komisije (EU) br. 413/2014 od 23. travnja 2014. o otvaranju uvoznih carinskih kvota Unije za meso peradi podrijetlom iz Ukrajine i upravljanju tim kvotama (SL L 121, 24.4.2014., str. 37.).

(³) Uredba Komisije (EZ) br. 1301/2006 od 31. kolovoza 2006. o utvrđivanju zajedničkih pravila za upravljanje uvoznim carinskim kvotama za poljoprivredne proizvode kojima upravlja sustav uvoznih dozvola (SL L 238, 1.9.2006., str. 13.).

PRILOG

Redni br.	Koeficijent dodjele – zahtjevi podneseni za podrazdoblje od 1. travnja do 30. lipnja 2015. (u %)
09.4273	2,901585
09.4274	—

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/467**od 19. ožujka 2015.**

o utvrđivanju koeficijenta dodjele koji se primjenjuje na količine obuhvaćene zahtjevima za uvozne dozvole podnesenima od 1. do 7. ožujka 2015. u okviru carinskih kvota koje su Uredbom (EZ) br. 533/2007 otvorene u sektoru mesa peradi

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 (¹), a posebno njezin članak 188. stavke 1. i 3.,

budući da:

- (1) Uredbom Komisije (EZ) br. 533/2007 (²) otvorene su godišnje carinske kvote za uvoz proizvoda iz sektora mesa peradi.
- (2) Količine obuhvaćene zahtjevima za uvozne dozvole podnesenima od 1. do 7. ožujka 2015. za podrazdoblje od 1. travnja do 30. lipnja 2015. za neke kvote premašuju raspoložive količine. Stoga je potrebno odrediti u kojoj se mjeri uvozne dozvole mogu izdavati tako da se odredi koeficijent dodjele koji će se primjenjivati na količine za koje je podnesen zahtjev, izračunan u skladu s člankom 7. stavkom 2. Uredbe Komisije (EZ) br. 1301/2006 (³).
- (3) Kako bi se osigurala učinkovitost mjere, ova Uredba treba stupiti na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Količine obuhvaćene zahtjevima za uvozne dozvole podnesenima u skladu s Uredbom (EZ) br. 533/2007 za podrazdoblje od 1. travnja do 30. lipnja 2015. množe se s koeficijentom dodjele iz Priloga ovoj Uredbi.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 19. ožujka 2015.

Za Komisiju,
u ime predsjednika,
Jerzy PLEWA
Glavni direktor za poljoprivredu i ruralni razvoj

(¹) SL L 347, 20.12.2013., str. 671.

(²) Uredba Komisije (EZ) br. 533/2007 od 14. svibnja 2007. o otvaranju i predviđanju upravljanja carinskim kvotama u sektoru mesa peradi (SL L 125, 15.5.2007., str. 9.).

(³) Uredba Komisije (EZ) br. 1301/2006 od 31. kolovoza 2006. o utvrđivanju zajedničkih pravila za upravljanje uvoznim carinskim kvotama za poljoprivredne proizvode kojima upravlja sustav uvoznih dozvola (SL L 238, 1.9.2006., str. 13.).

PRILOG

Redni br.	Koeficijent dodjele – zahtjevi podneseni za podrazdoblje od 1. travnja do 30. lipnja 2015. (u %)
09.4067	49,313301
09.4068	—
09.4069	0,227954
09.4070	—

ODLUKE

ODLUKA (EU) 2015/468 EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA

od 11. ožujka 2015.

o mobilizaciji Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji u skladu s točkom 13. Međuinstitucionalnog sporazuma od 2. prosinca 2013. između Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije o proračunskoj disciplini, o suradnji u vezi s proračunskim pitanjima i o dobrom finansijskom upravljanju (zahtjev EGF/2013/007 BE/Hainaut steel (Duferco-NLMK), iz Belgije)

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 1927/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. prosinca 2006. o osnivanju Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji (¹), a posebno njezin članak 12. stavak 3.,

uzimajući u obzir Međuinstitucionalni sporazum od 2. prosinca 2013. između Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije o proračunskoj disciplini, o suradnji u vezi s proračunskim pitanjima i o dobrom finansijskom upravljanju (²) te posebno njegovu točku 13.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Europski fond za prilagodbu globalizaciji (EGF) osnovan je radi pružanja dodatne potpore radnicima koji su otpušteni kao višak slijedom velikih strukturnih promjena u tokovima svjetske trgovine nastalih zbog globalizacije te kako bi im se pomoglo pri ponovnom uključivanju na tržište rada.
- (2) EGF ne premašuje maksimalni godišnji iznos od 150 milijuna EUR (cijene iz 2011.), kako je utvrđeno člankom 12. Uredbe Vijeća (EU, Euratom) br. 1311/2013 od 2. prosinca 2013. kojom se uspostavlja višegodišnji finansijski okvir za razdoblje 2014. – 2020. (³)
- (3) Belgija je 27. rujna 2013. podnijela zahtjev za mobilizaciju sredstava iz EGF-a u vezi s otpuštanjima u društвima Duferco Belgium SA i NLMK La Louvière SA te ga je do 4. srpnja 2014. dopunila dodatnim informacijama. Taj je zahtjev u skladu sa zahtjevima za određivanje finansijskih doprinosa kako je utvrđeno člankom 10. Uredbe (EZ) br. 1927/2006.
- (4) EGF bi stoga trebalo mobilizirati kako bi se pružio finansijski doprinos u iznosu od 981 956 EUR za zahtjev koji je podnijela Belgija,

DONIJELI SU OVU ODLUKU:

Članak 1.

U okviru općeg proračuna Europske unije za finansijsku godinu 2015. mobilizira se Europski fond za prilagodbu globalizaciji kako bi se pružio iznos od 981 956 EUR u odobrenim sredstvima za preuzimanje obveza i odobrenim sredstvima za plaćanja.

(¹) SL L 406, 30.12.2006., str. 1.

(²) SL C 373, 20.12.2013., str. 1.

(³) SL L 347, 20.12.2013., str. 884.

Članak 2.

Ova se Odluka objavljuje u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Strasbourg, 11. ožujka 2015.

Za Europski parlament

Predsjednik

M. SCHULZ

Za Vijeće

Predsjednica

Z. KALNIŅA-LUKAŠEVICA

ODLUKA (EU) 2015/469 EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA**od 11. ožujka 2015.**

o mobilizaciji Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji u skladu s točkom 13. Međuinsticionalnog sporazuma od 2. prosinca 2013. između Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije o proračunskoj disciplini, o suradnji u vezi s proračunskim pitanjima i o dobrom finansijskom upravljanju (zahtjev EGF/2013/009 PL/Zachem, iz Poljske)

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 1927/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. prosinca 2006. o osnivanju Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji (⁽¹⁾), a posebno njezin članak 12. stavak 3.,

uzimajući u obzir Međuinsticionalni sporazum od 2. prosinca 2013. između Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije o proračunskoj disciplini, o suradnji u vezi s proračunskim pitanjima i o dobrom finansijskom upravljanju (⁽²⁾), a posebno njegovu točku 13.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Europski fond za prilagodbu globalizaciji (EGF) osnovan je radi pružanja dodatne potpore radnicima koji su otpušteni slijedom velikih strukturnih promjena u tokovima svjetske trgovine nastalih zbog globalizacije te da bi im se olakšala reintegracija na tržište rada.
- (2) Doprinos iz EGF-a ne premašuje najveći dopušteni godišnji iznos od 150 milijuna EUR (u cijenama iz 2011.), kako je utvrđeno člankom 12. Uredbe Vijeća (EU, Euratom) br. 1311/2013 (⁽³⁾).
- (3) Poljska je 9. listopada 2013. predala zahtjev za mobilizaciju EGF-a u vezi s otpuštanjima u poduzeću Zachem i njegovim dvama dobavljačima i dalnjim proizvođačima te ga je do 16. lipnja 2014. dopunjavalna dodatnim podacima. Taj je zahtjev u skladu sa zahtjevima za određivanje finansijskih doprinosa kako je utvrđeno člankom 10. Uredbe (EZ) br. 1927/2006. Komisija stoga predlaže da se mobilizira iznos od 115 205 EUR.
- (4) EGF bi stoga trebalo mobilizirati kako bi se osigurao finansijski doprinos u iznosu od 115 205 EUR za zahtjev koji je podnijela Poljska,

DONIJELI SU OVU ODLUKU:

Članak 1.

Europski fond za prilagodbu globalizaciji mobilizirat će se u okviru općeg proračuna Europske unije za finansijsku godinu 2015. kako bi se osigurao iznos od 115 205 EUR u odobrenim sredstvima za preuzimanje obveza i odobrenim sredstvima za plaćanja.

(¹) SL L 406, 30.12.2006., str. 1.

(²) SL C 373, 20.12.2013., str. 1.

(³) Uredba Vijeća (EU, Euratom) br. 1311/2013 od 2. prosinca 2013. kojom se uspostavlja višegodišnji finansijski okvir za razdoblje 2014.–2020. (SL L 347, 20.12.2013., str. 884.).

Članak 2.

Ova Odluka objavljuje se u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Strasbourg 11. ožujka 2015.

Za Europski parlament

Predsjednik

M. SCHULZ

Za Vijeće

Predsjednica

Z. KALNIŅA-LUKAŠEVICA

ODLUKA (EU) 2015/470 EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA**od 11. ožujka 2015.**

o mobilizaciji Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji u skladu s točkom 13. Međuinstitucionalnog sporazuma od 2. prosinca 2013. između Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije o proračunskoj disciplini, o suradnji u vezi s proračunskim pitanjima i o dobrom finansijskom upravljanju (zahtjev EGF/2013/011 BE/Saint-Gobain Sekurit, iz Belgije)

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 1927/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. prosinca 2006. o osnivanju Europskog fonda za prilagodbe globalizaciji (¹), a posebno njezin članak 12. stavak 3.,

uzimajući u obzir Međuinstitucionalni sporazum od 2. prosinca 2013. između Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije o proračunskoj disciplini, o suradnji u vezi s proračunskim pitanjima i o dobrom finansijskom upravljanju (²), a posebno njegovu točku 13.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Europski fond za prilagodbu globalizaciji (EGF) osnovan je radi pružanja dodatne potpore radnicima koji su otpušteni slijedom velikih strukturnih promjena u tokovima svjetske trgovine nastalih zbog globalizacije te kako bi im se pomoglo pri ponovnom uključivanju na tržiste rada.
- (2) EGF ne smije premašiti najveći godišnji iznos od 150 milijuna EUR (u cijenama iz 2011.), kako je utvrđeno člankom 12. Uredbe Vijeća (EU, Euratom) br. 1311/2013 od 2. prosinca 2013. kojom se uspostavlja višegodišnji finansijski okvir za razdoblje 2014. – 2020. (³).
- (3) Belgija je 19. prosinca 2013. podnijela zahtjev za mobilizaciju EGF-a u vezi s otpuštanjima u poduzeću Saint-Gobain Sekurit Benelux SA te ga je do 4. srpnja 2014. dopunjavala dodatnim informacijama. Taj je zahtjev u skladu s uvjetima za određivanje finansijskih doprinosa kako je utvrđeno člankom 10. Uredbe (EZ) br. 1927/2006. Komisija stoga predlaže mobilizaciju iznosa od 1 339 928 EUR.
- (4) EGF bi stoga trebalo mobilizirati radi pružanja finansijskog doprinosa za zahtjev koji je podnijela Belgija,

DONIJELI SU OVU ODLUKU:

Članak 1.

U okviru općeg proračuna Europske unije za finansijsku godinu 2015. mobilizira se Europski fond za prilagodbu globalizaciji kako bi se pružio iznos od 1 339 928 EUR u odobrenim sredstvima za preuzimanje obveza i odobrenim sredstvima za plaćanja.

(¹) SL L 406, 30.12.2006., str. 1.

(²) SL C 373, 20.12.2013., str. 1.

(³) SL L 347, 20.12.2013., str. 884.

Članak 2.

Ova se Odluka objavljuje u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Strasbourg, 11. ožujka 2015.

Za Europski parlament

Predsjednik

M. SCHULZ

Za Vijeće

Predsjednica

Z. KALNIŅA-LUKAŠEVICA

ODLUKA (EU) 2015/471 EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA**od 11. ožujka 2015.****o mobilizaciji Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji (zahtjev EGF/2014/011 BE/Caterpillar, iz Belgije)**

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1309/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o Europskom fondu za prilagodbu globalizaciji (2014.–2020.) i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1927/2006 (¹) te posebno njezin članak 15. stavak 4.,

uzimajući u obzir Međuinstitucionalni sporazum od 2. prosinca 2013. između Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije o proračunskoj disciplini, o suradnji u vezi s proračunskim pitanjima i o dobrom finansijskom upravljanju (²), a posebno njegovu točku 13.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Europski fond za prilagodbu globalizaciji osnovan je radi davanja potpore otpuštenim radnicima i samozaposlenim osobama koje su prestale sa svojom djelatnošću uslijed velikih strukturnih promjena u tokovima svjetske trgovine uzrokovanih globalizacijom, uslijed dugotrajne svjetske finansijske i gospodarske krize spomenute u Uredbi (EZ) br. 546/2009 (³) ili uslijed nove svjetske finansijske i gospodarske krize te kako bi im se pružila pomoć prilikom njihova ponovnog uključivanja na tržiste rada.
- (2) Člankom 12. Uredbe Vijeća (EU, Euratom) br. 1311/2013 (⁴) omogućuje se mobilizacija EGF-a do godišnje gornje granice od 150 milijuna EUR (u cijenama iz 2011.).
- (3) Belgija je 22. srpnja 2014. podnijela zahtjev za mobilizaciju EGF-a u vezi s otpuštanjima u poduzeću Caterpillar Belgium S.A. u Belgiji te ga je dopunila dodatnim informacijama kako je predviđeno člankom 8. stavkom 3. Uredbe (EU) br. 1309/2013. Taj je zahtjev u skladu sa zahtjevima za određivanje finansijskog doprinosa iz EGF-a utvrđenima člankom 13. Uredbe (EU) br. 1309/2013.
- (4) EGF bi stoga trebalo mobilizirati kako bi se pružio finansijski doprinos u iznosu od 1 222 854 EUR za zahtjev koji je podnijela Belgija,

DONIJELI SU OVU ODLUKU:

Članak 1.

U okviru Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji, iz općeg proračuna Europske unije za finansijsku godinu 2015. koristit će se iznos od 1 222 854 EUR u odobrenim sredstvima za preuzimanje obveza i odobrenim sredstvima za plaćanja.

(¹) SL L 347, 20.12.2013., str. 855.

(²) SL C 373, 20.12.2013., str. 1.

(³) Uredba (EZ) br. 546/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. lipnja 2009. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1927/2006 o osnivanju Europskog fonda za prilagodbe globalizaciji (SL L 167, 29.6.2009., str. 26.).

(⁴) Uredba Vijeća (EU, Euratom) br. 1311/2013 od 2. prosinca 2013. kojom se uspostavlja višegodišnji finansijski okvir za razdoblje 2014.–2020. (SL L 347, 20.12.2013., str. 884.).

Članak 2.

Ova se Odluka objavljuje u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Strasbourg 11. ožujka 2015.

Za Europski parlament

Predsjednik

M. SCHULZ

Za Vijeće

Predsjednica

Z. KALNIŅA-LUKAŠEVICA

ODLUKA (EU) 2015/472 EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA**od 11. ožujka 2015.****o mobilizaciji Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji (zahtjev EGF/2014/012 BE/ArcelorMittal, iz Belgije)**

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1309/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o Europskom fondu za prilagodbu globalizaciji (2014. – 2020.) i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1927/2006 (¹) te posebno njezin članak 15. stavak 4.,

uzimajući u obzir Međuinstitucionalni sporazum od 2. prosinca 2013. između Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije o proračunskoj disciplini, o suradnji u vezi s proračunskim pitanjima i o dobrom finansijskom upravljanju (²), a posebno njegovu točku 13.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Europski fond za prilagodbu globalizaciji (EGF) osnovan je radi pružanja potpore otpuštenim radnicima i samoza-poslenim osobama koje su prestale sa svojom djelatnošću zbog velikih strukturnih promjena u svjetskim trgovinskim tokovima prouzročenih globalizacijom, zbog dugotrajne svjetske finansijske i gospodarske krize spomenute u Uredbi (EZ) br. 546/2009 Europskog parlamenta i Vijeća (³) ili zbog nove svjetske finansijske i gospodarske krize te kako bi im se pomoglo pri ponovnom uključivanju na tržiste rada.
- (2) Člankom 12. Uredbe Vijeća (EU, Euratom) br. 1311/2013 (⁴) omogućuje se mobilizacija EGF-a do godišnje gornje granice od 150 milijuna EUR (u cijenama iz 2011.).
- (3) Belgija je 22. srpnja 2014. podnijela zahtjev za mobilizaciju EGF-a u vezi s otpuštanjima u poduzeću Arcelor-Mittal Liège S.A. u Belgiji te ga je dopunila dodatnim podacima kako je predviđeno člankom 8. stavkom 3. Uredbe (EU) br. 1309/2013. Taj je zahtjev u skladu sa zahtjevima za određivanje finansijskog doprinosa iz EGF-a utvrđenima člankom 13. Uredbe (EU) br. 1309/2013.
- (4) EGF bi stoga trebalo mobilizirati kako bi se osigurao finansijski doprinos u iznosu od 1 591 486 EUR za zahtjev koji je podnijela Belgija,

DONIJELI SU OVU ODLUKU:

Članak 1.

U okviru općeg proračuna Europske unije za finansijsku godinu 2015. mobilizira se Europski fond za prilagodbu globalizaciji kako bi se pružio iznos od 1 591 486 EUR u odobrenim sredstvima za preuzimanje obveza i odobrenim sredstvima za plaćanja.

(¹) SL L 347, 20.12.2013., str. 855.

(²) SL C 373, 20.12.2013., str. 1.

(³) Uredba (EZ) br. 546/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. lipnja 2009. o izmjenama Uredbe (EZ) br. 1927/2006 o osnivanju Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji (SL L 167, 29.6.2009., str. 26.).

(⁴) Uredba Vijeća (EU, Euratom) br. 1311/2013 od 2. prosinca 2013. kojom se uspostavlja višegodišnji finansijski okvir za razdoblje 2014. – 2020. (SL L 347, 20.12.2013., str. 884.).

Članak 2.

Ova se Odluka objavljuje u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Strasbourg 11. ožujka 2015.

Za Europski parlament

Predsjednik

M. SCHULZ

Za Vijeće

Predsjednica

Z. KALNINA-LUKAŠEVICA

ODLUKA (EU) 2015/473 EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA**od 11. ožujka 2015.****o mobilizaciji Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji (zahtjev EGF/2014/014 DE/Aleo Solar, iz Njemačke)**

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1309/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o Europskom fondu za prilagodbu globalizaciji (2014. – 2020.) i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1927/2006 (¹) te posebno njezin članak 15. stavak 4.,

uzimajući u obzir Međuinstitucionalni sporazum od 2. prosinca 2013. između Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije o proračunskoj disciplini, o suradnji u vezi s proračunskim pitanjima i o dobrom finansijskom upravljanju (²), a posebno njegovu točku 13.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Europski fond za prilagodbu globalizaciji (EGF) osnovan je radi pružanja potpore otpuštenim radnicima i samozasobljenim osobama koje su prestale sa svojom djelatnošću zbog velikih strukturnih promjena u svjetskim trgovinskim tokovima prouzročenih globalizacijom, zbog dugotrajne svjetske finansijske i gospodarske krize spomenute u Uredbi (EZ) br. 546/2009 Europskog parlamenta i Vijeća (³) ili zbog nove svjetske finansijske i gospodarske krize te kako bi im se pomoglo pri reintegraciji na tržište rada.
- (2) Člankom 12. Uredbe Vijeća (EU, Euratom) br. 1311/2013 (⁴) omogućuje se mobilizacija EGF-a do godišnje gornje granice od 150 milijuna EUR (u cijenama iz 2011.).
- (3) Njemačka je 29. srpnja 2014. podnijela zahtjev za mobilizaciju EGF-a u vezi s otpuštanjima u poduzeću Aleo Solar AG i njegove dvije podružnice u Njemačkoj te ga je dopunila dodatnim informacijama kako je predviđeno člankom 8. stavkom 3. Uredbe (EU) br. 1309/2013. Taj je zahtjev u skladu s uvjetima za utvrđivanje finansijskog doprinosa iz EGF-a, kako je utvrđeno člankom 13. Uredbe (EU) br. 1309/2013.
- (4) EGF bi stoga trebalo mobilizirati radi pružanja finansijskog doprinosa u iznosu od 1 094 760 EUR za zahtjev koji je podnijela Njemačka,

DONIJELI SU OVU ODLUKU:

Članak 1.

Europski fond za prilagodbu globalizaciji mobilizirat će se u okviru općeg proračuna Europske unije za finansijsku godinu 2015. kako bi se osigurao iznos od 1 094 760 EUR u odobrenim sredstvima za preuzimanje obveza i odobrenim sredstvima za plaćanja.

^(¹) SL L 347, 20.12.2013., str. 855.^(²) SL C 373, 20.12.2013., str. 1.^(³) Uredba (EZ) br. 546/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. lipnja 2009. o izmjenama Uredbe (EZ) br. 1927/2006 o osnivanju Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji (SL L 167, 29.6.2009., str. 26.).^(⁴) Uredba Vijeća (EU, Euratom) br. 1311/2013 od 2. prosinca 2013. kojom se uspostavlja višegodišnji finansijski okvir za razdoblje 2014. – 2020. (SL L 347, 20.12.2013., str. 884.).

Članak 2.

Ova se Odluka objavljuje u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Strasbourg 11. ožujka 2015.

Za Europski parlament

Predsjednik

M. SCHULZ

Za Vijeće

Predsjednica

Z. KALNIŅA-LUKAŠEVICA

PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE (EU) 2015/474

od 18. ožujka 2015.

o izmjeni Provedbene odluke 2013/92/EU o nadzoru, provjerama zdravstvenog stanja bilja i mjerama koje se moraju poduzeti za drveni materijal za pakiranje koji se stvarno koristi za prijevoz određenih proizvoda podrijetlom iz Kine

(priopćeno pod brojem dokumenta C(2015) 1684)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 2000/29/EZ od 8. svibnja 2000. o zaštitnim mjerama protiv unošenja u Zajednicu organizama štetnih za bilje ili biljne proizvode i protiv njihovog širenja unutar Zajednice ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 16. stavak 3. četvrtu rečenicu,

budući da:

- (1) Provedbenom odlukom Komisije 2013/92/EU ⁽²⁾ predviđa se nadzor, provjere zdravstvenog stanja bilja i mjeru koje se moraju poduzeti za drveni materijal za pakiranje koji se stvarno koristi za prijevoz određenih proizvoda podrijetlom iz Kine.
- (2) Primjenom Provedbene odluke 2013/92/EU pokazalo se da drveni materijal za pakiranje koji se koristi pri prijevozu određenih proizvoda podrijetlom iz Kine i dalje predstavlja fitosanitarni rizik za Uniju. Stoga bi se ta Odluka trebala nastaviti primjenjivati do 31. ožujka 2017.
- (3) Provjere zdravstvenog stanja bilja koje su provele države članice pokazale su da je drveni materijal za pakiranje koji se koristi pri prijevozu proizvoda od škriljevca, glazirane keramike i plosnatih valjanih proizvoda od željeza ili nelegiranog čelika također bio zaražen štetnim organizmima, posebno *Anoplophorom glabripennis* (Motschulsky). Provedbenom odlukom 2013/92/EU trebalo bi stoga obuhvatiti i te proizvode.
- (4) Provedbenom direktivom Komisije 2014/78/EU ⁽³⁾ izbrisana je točka 8. odjeljka I. dijela A Priloga IV. Direktivi 2000/29/EZ. Stoga je potrebno izbrisati upućivanja na navedenu točku 8. u člancima 3. i 4. Provedbene odluke 2013/92/EU.
- (5) Na temelju iskustva pokazalo se da je najmanja učestalost provjera zdravstvenog stanja bilja od 15 % prikladna, uzimajući u obzir fitosanitarni rizik svakog proizvoda obuhvaćenog ovom Odlukom i potrebu da se osigura razmjernija dodjela sredstava za učinkovitu i djelotvornu provjeru svih proizvoda pod istim uvjetima. Stoga je za određene proizvode potrebno smanjiti učestalost provjera zdravstvenog stanja bilja sa 90 % na 15 %.
- (6) Kako bi se kineskoj nacionalnoj organizaciji za zaštitu bilja dostavile podrobnije informacije o zaustavljenim pošiljkama drvenog materijala za pakiranje, na temelju iskustva pokazalo se potrebnim da države članice dostave informacije potrebne za utvrđivanje izvora nepouzdanog označivanja i razloga zbog kojih se oznaka smatra neispravnom.
- (7) Kako bi se osigurala usklađenost u pogledu provjera zdravstvenog stanja bilja izvršenih u razdoblju od 1. listopada 2014. do 31. ožujka 2015. i obavijesti o njima, za to je razdoblje prikladno utvrditi prijelazne odredbe.

⁽¹⁾ SL L 169, 10.7.2000., str. 1.

⁽²⁾ Provedbena odluka Komisije 2013/92/EU od 18. veljače 2013. o nadzoru, provjerama zdravstvenog stanja bilja i mjerama koje se moraju poduzeti za drveni materijal za pakiranje koji se stvarno koristi za prijevoz određenih proizvoda podrijetlom iz Kine (SL L 47, 20.2.2013., str. 74.).

⁽³⁾ Provedbena direktiva Komisije 2014/78/EU od 17. lipnja 2014. o izmjeni priloga I., II., III., IV. i V. Direktivi Vijeća 2000/29/EZ o zaštitnim mjerama protiv unošenja u Zajednicu organizama štetnih za bilje ili biljne proizvode i protiv njihova širenja unutar Zajednice (SL L 183, 24.6.2014., str. 23.).

- (8) Mjere predviđene ovom Odlukom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Provredbena odluka 2013/92/EU mijenja se kako slijedi:

1. Članak 3. prvi stavak zamjenjuje se sljedećim:

„Drveni materijal za pakiranje pošiljaka određenih proizvoda podliježe provjerama zdravstvenog stanja bilja predviđenima u članku 13.a stavku 1. točki (b) podtočki iii. Direktive 2000/29/EZ, najmanjom učestalošću utvrđenom u Prilogu I. ovoj Odluci kako bi se potvrdilo da drveni materijal za pakiranje udovoljava zahtjevima utvrđenima u dijelu A odjeljku I. točki 2. Priloga IV. Direktivi 2000/29/EZ.”

2. Članak 4. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 4.

Mjere u slučaju neudovoljavanja zahtjevima

Kada se kod provjere zdravstvenog stanja bilja iz članka 3. utvrdi da nije udovoljeno zahtjevima iz dijela A odjeljka I. točke 2. Priloga IV. Direktivi 2000/29/EZ ili da je drveni materijal za pakiranje zaražen štetnim organizmima navedenima u dijelu A Priloga I. toj Direktivi, drveni materijal za pakiranje koji ne udovoljava zahtjevima predmetna država članica odmah podvrgava jednoj od mjera iz članka 13.c stavka 7. te Direktive.”

3. Članak 5. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 5.

Izvješćivanje

Ne dovodeći u pitanje Direktivu Komisije 94/3/EZ (*), države članice obavešćuju Komisiju o broju i rezultatima provjera zdravstvenog stanja bilja izvršenih u skladu s člancima 2. i 3. ove Odluke, pri čemu se koriste obrascem za izvješćivanje iz Priloga II., i to do 31. srpnja 2016. za razdoblje od 1. travnja 2015. do 31. ožujka 2016. i do 31. srpnja 2017. za razdoblje od 1. travnja 2016. do 31. ožujka 2017.

(*) Direktiva Komisije 94/3/EZ od 21. siječnja 1994. o utvrđivanju postupka obavešćivanja o zadržavanju pošiljke ili štetnih organizama iz trećih zemalja i predstavljanju prijeteće fitosanitarne opasnosti (SL L 32, 5.2.1994., str. 37.).”

4. Članak 7. drugi stavak zamjenjuje se sljedećim:

„Članci 1. do 4. primjenjuju se do 31. ožujka 2017.”

5. Prilozi I. i II. mijenjaju se u skladu s Prilogom ovoj Odluci.

Članak 2.

U pogledu provjera zdravstvenog stanja bilja izvršenih u razdoblju od 1. listopada 2014. do 31. ožujka 2015. i obavijesti o njihovu broju i rezultatima, nastavlja se primjenjivati Provredbena odluka 2013/92/EU kako je glasila prije nego što je izmijenjena ovom Odlukom.

Članak 3.

Ova je Odluka upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 18. ožujka 2015.

Za Komisiju
Vytenis ANDRIUKAITIS
Član Komisije

PRILOG

Prilog I. Provedbenoj odluci 2013/92/EU zamjenjuje se sljedećim tekstom:

„PRILOG I.

ODREĐENI PROIZVODI

Oznaka kombinirane nomenklature	Naziv	Učestalost provjera zdravstvenog stanja bilja (%)
2514 00 00	Škriljevac, uključujući grubo oblikovan ili samo rezan, piljenjem ili na drukčiji način, u blokove ili ploče pravokutnog (uključujući kvadratnog) oblika	15
2515	Mramor, travertin, ekozin i druge vrste vapnenačkog kamena za spomenike ili za građevinarstvo, specifične gustoće 2,5 ili veće, te alabaster, uključujući grubo oblikovan ili samo rezan, piljenjem ili na drukčiji način, u blokove ili ploče pravokutnog (uključujući kvadratnog) oblika	15
2516	Granit, porfir, bazalt, pješčenjak i drugi kamen za spomenike ili za građevinarstvo, uključujući grubo oblikovan ili samo rezan, piljenjem ili na drukčiji način, u blokove ili ploče pravokutnog (uključujući kvadratnog) oblika	15
6801 00 00	Kocke za pločnike, rubnjaci i ploče za pločnike, od prirodnog kamena (osim od škriljevca)	15
6802	Obrađeni kamen za spomenike ili građevine (osim škriljevca) i proizvodi od njih, osim proizvoda pod tarifnim brojem 6801; kockice za mozaik i slično, od prirodnog kamena (uključujući od škriljevca), na podlozi ili bez podloge; umjetno obojane granule, ljkusice i prah, od prirodnog kamena (uključujući od škriljevca)	15
6803 00	Obrađeni škriljevac i proizvodi od škriljevaca ili od aglomeriranog škriljevca	15
6908	Glazirane keramičke pločice za popločavanje i oblaganje; glazirane keramičke kockice i slično, za mozaik, na podlozi ili bez podloge	15
7210	Plosnati valjani proizvodi od željeza ili nelegiranog čelika, širine 600 mm i veće, platirani ili prevučeni	15"

Prilog II. Provedbenoj odluci 2013/92/EU zamjenjuje se sljedećim tekstrom:

„PRILOG II.

OBRAZAC ZA IZVJEŠĆIVANJE

Izvješće o fitosanitarnim provjerama pri uvozu drvenog materijala za pakiranje svake pošiljke određenih proizvoda podrijetlom iz Kine.

Izvještajno razdoblje:

Država članica izvjestiteljica:

— od toga broj pošiljaka sa štetnim organizmima i sa sukladnom oznakom ISPM15 (napravite račlambu prema štetnim organizmima)							
Navedite oznaku zemlje, oznaku proizvođača/pružatelja obrade i oznaku obrade oznake/oznaka ISPM 15							
— od toga broj pošiljaka samo bez sukladne oznake ISPM15 (napravite račlambu prema oznakama koje nedostaju i neispravnim oznakama) (¹)							

(¹) Prema potrebi, navedite razloge zbog kojih se oznake ISPM15 smatraju neispravnima (vrstu, metodu primjene itd.)."

ISSN 1977-0847 (elektroničko izdanje)
ISSN 1977-0596 (iskano izdanje)



Ured za publikacije Europske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

HR